

Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

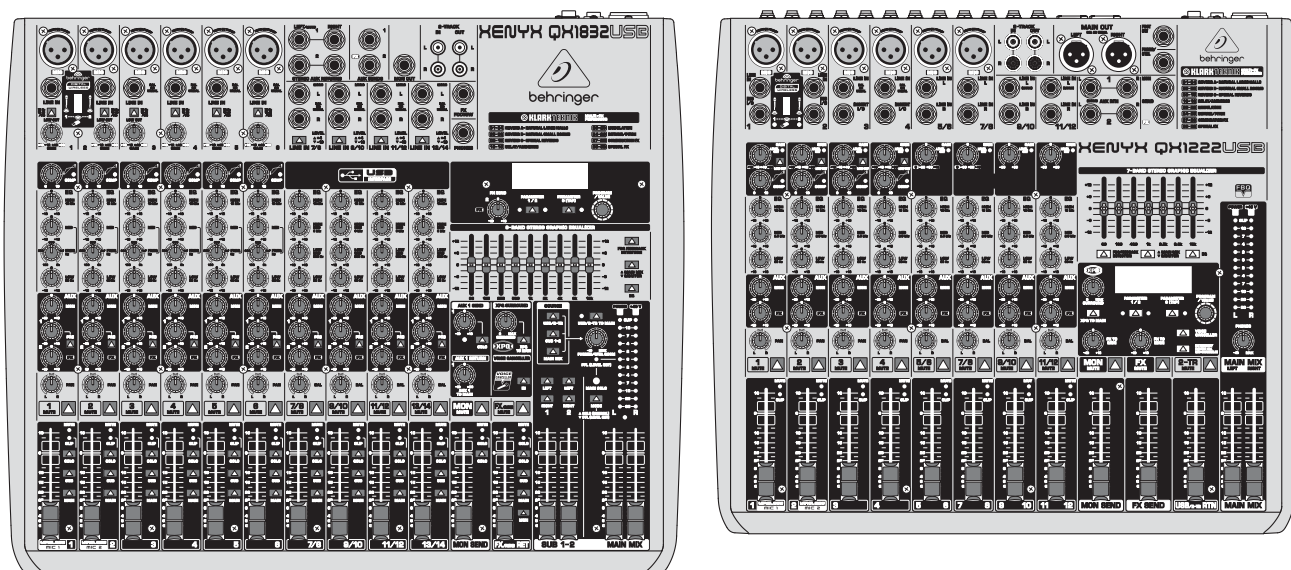
PT

IT

NL

SE

PL



XENYX QX1832USB/QX1222USB

Premium 18/16-Input 3/2 and 2/2-Bus Mixer with XENYX Mic Preamps & Compressors, Klark Teknik Multi-FX Processor, Wireless Option and USB/Audio Interface

EN

EN Important Safety Instructions

Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

**Caution**

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

**Caution**

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

**Caution**

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid

injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for

the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources.

For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed-of at a battery collection point.

21. This apparatus may be used in tropical and moderate climates up to 45°C.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/pages/support#warranty.

ES

Instrucciones de seguridad

Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

**Atención**

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

**Atención**

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

**Atención**

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar

daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al

punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a

conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados que soporten temperaturas de hasta 45°C.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/pages/support#warranty.

EN

ES

FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Attention

Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.
10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.
11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.
14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.
15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.
16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte

agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement

associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.
19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.
20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.
21. Cet appareil peut être utilisé sous un climat tropical ou modéré avec des températures de 45°C maximum.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/pages/support#warranty.

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen.

Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.
20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.
21. Dieses Gerät ist in tropischen und gemäßigten Klimazonen bis 45° C einsetzbar.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!
Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.

Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

Atenção
De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

Atenção
Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

Atenção
Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra.

A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha

licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

20. Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.

21. Esse aparelho pode ser usado em climas tropicais e moderados até 45°C.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/pages/support#warranty.

IT Informazioni importanti



Attenzione
I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

Attenzione
Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.

Attenzione
Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.

Attenzione
Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.

Attenzione
Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.

Attenzione
Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.

9. Non escludere la sicurezza fornita dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o essere schiacciato in particolare alle spine, prese di corrente e il punto in cui esce dall'apparecchio.

11. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



12. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione

carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.

13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o se non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14. Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, versamento di liquido o oggetti caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

15. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente elettrica con messa a terra di protezione.

16. Se la spina o una presa del dispositivo è utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere facilmente utilizzabile.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere

portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

18. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

19. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

20. Per lo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ambientali. Le batterie devono essere smaltite in un punto di raccolta delle batterie esauste.

21. Questo apparecchio può essere usato in climi tropicali e temperati fino a 45°C.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/pages/support#warranty.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



Waarschuwing

Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.



Attentie

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.



Attentie

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.

9. Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.

10. Om beschadiging te voorkomen, moet de stroomleiding zo gelegd worden dat er niet kan worden over gelopen en dat ze beschermd is tegen scherpe kanten. Zorg zeker voor voldoende bescherming aan de stekkers, de verlengkabels en het punt waar het netsnoer het apparaat verlaat.

11. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.

12. Wanneer de stekker van het hoofdnetwerk of een apparaatstopcontact de functionele eenheid voor het uitschakelen is, dient deze altijd toegankelijk te zijn.

13. Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.



14. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht.

Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.

15. Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

16. Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofd-stroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft bloot-gestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.



17. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggooien. Dit product moet na

afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycled. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een

doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

18. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.

19. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

20. Houd rekening met de milieuaspecten van het afvoeren van batterijen. Batterijen moeten bij een inzamelpunt voor batterijen worden ingeleverd.

21. Dit apparaat kan worden gebruikt in tropische en gematigde klimaten tot 45 °C.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/pages/support#warranty.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar



Varning

Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhåndsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.



Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.



Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsätts för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



Försiktighet

Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.

10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möjligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontakterna, förlängningskablarna och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.

11. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.

12. Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid vara tillgänglig.

13. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



14. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts tillsammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du

förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

15. Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

16. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.



17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för

elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas

18. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.

19. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

20. Tänk på miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste kasseras på ett batteriuppsamlingsställe.

21. Denna apparat kan användas i tropiska och måttliga klimat upp till 45 °C.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PL

Ważne informacje o bezpieczeństwie

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ELECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

**Uwaga**

Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.

**Uwaga**

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.

**Uwaga**

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieżką przedmiotów takich jak np. wazon lub szklanki.

**Uwaga**

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
 2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
 3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
 4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
 5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
 6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
 7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych.
- W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.

8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).

9. W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazda.

10. Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsce, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.

11. Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.

12. Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełni funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.

13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku

posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

16. Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę.



17. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)

(2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i

zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

18. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

19. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

20. Należy pamiętać o środowiskowych aspektach utylizacji baterii. Baterie należy utylizować w punkcie zbiórki baterii.

21. To urządzenie może być używane w klimacie tropikalnym i umiarkowanym do 45 °C.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PL

XENYX QX1832USB/QX1222USB Hook-up

EN Step 1: Hook-Up

ES Paso 1: Conexión

FR Etape 1: Connexions

DE Schritt 1: Verkabelung

PT Passo 1: Conexões

IT Passo 1: Allacciare

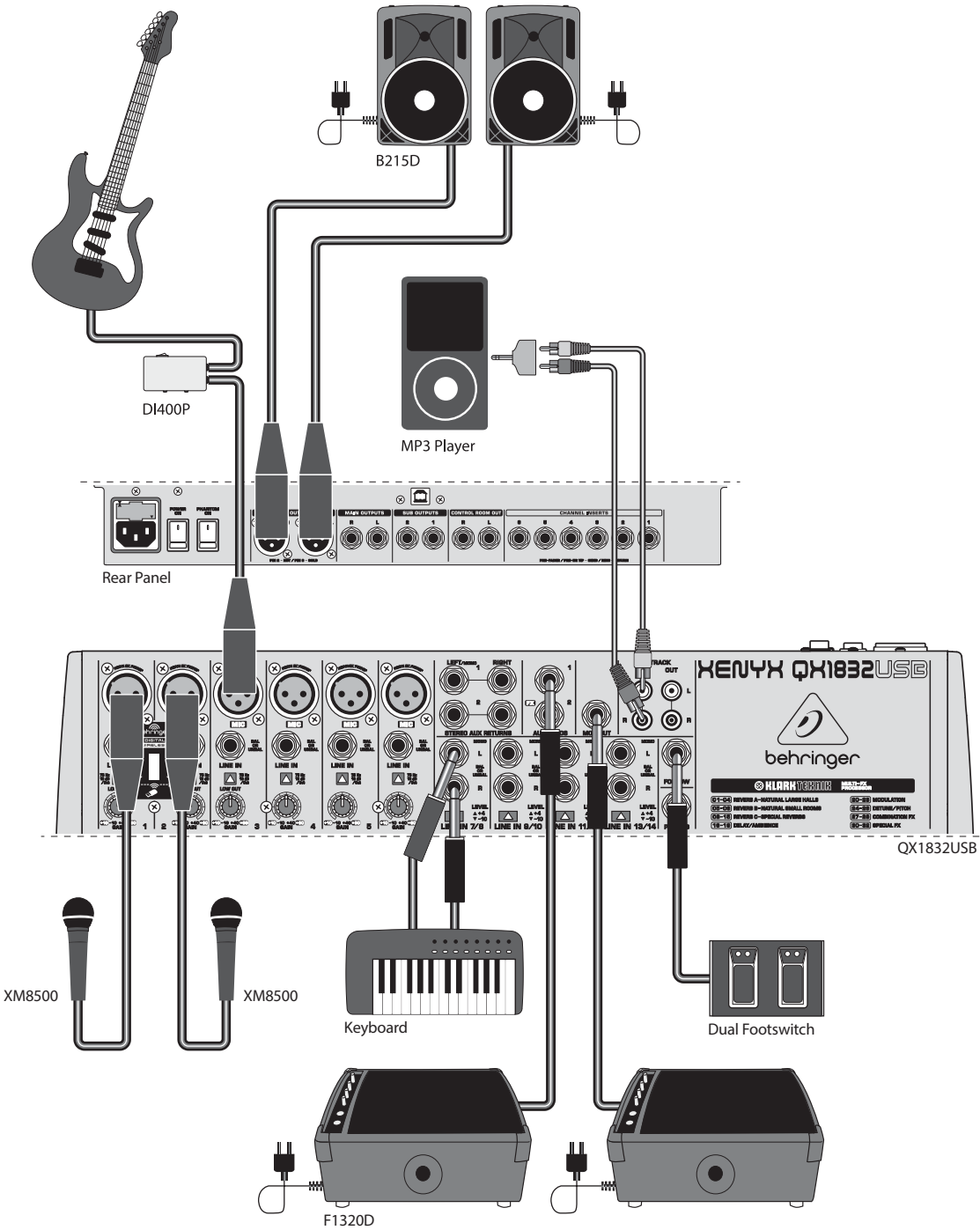
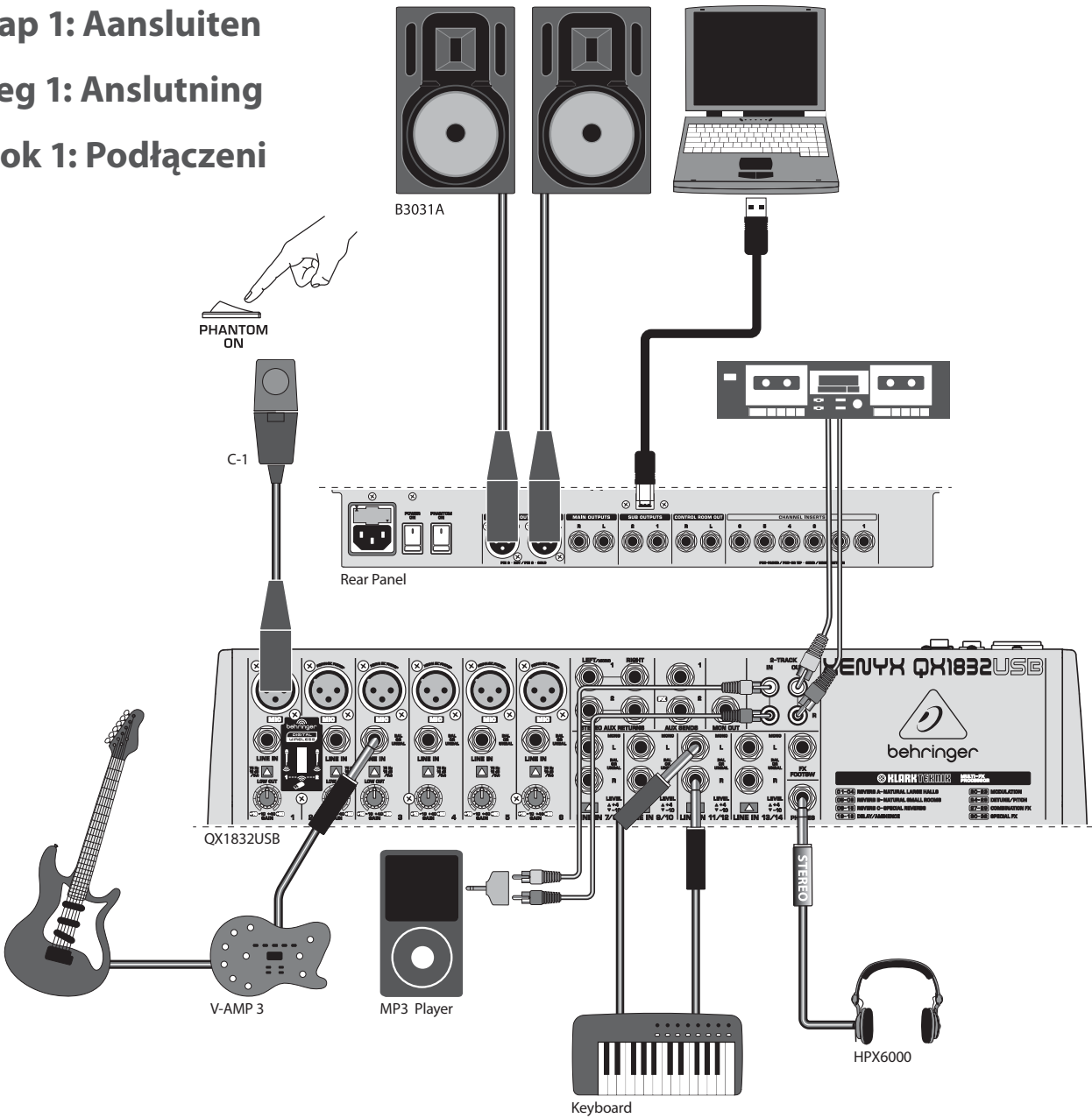
NL Stap 1: Aansluiten

SE Steg 1: Anslutning

PL Krok 1: Podłączeni

Project studio
Estudio de grabación
Project studio
Projektstudio
Estúdio de projecto
Project studio
Projectstudio
Projektstudio
Studio projektowe

Band or small church with stage monitors
Banda o iglesia pequeña con monitores de escenario
Groupe ou petite église avec retours sur scène
Band oder kleine Kirche mit Bühnenmonitoren
Banda ou pequena igreja com monitores de palco
Gruppo o piccola chiesa, con monitor da palco
Band of kleine kerk met podiummonitors
Band eller liten kyrka med scenmonitorer
Zespół lub mały kościółek z monitorami scenicznymi



EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

XENYX QX1832USB/QX1222USB Hook-up

EN Step 1: Hook-Up

ES Paso 1: Conexión

FR Etape 1: Connexions

DE Schritt 1: Verkabelung

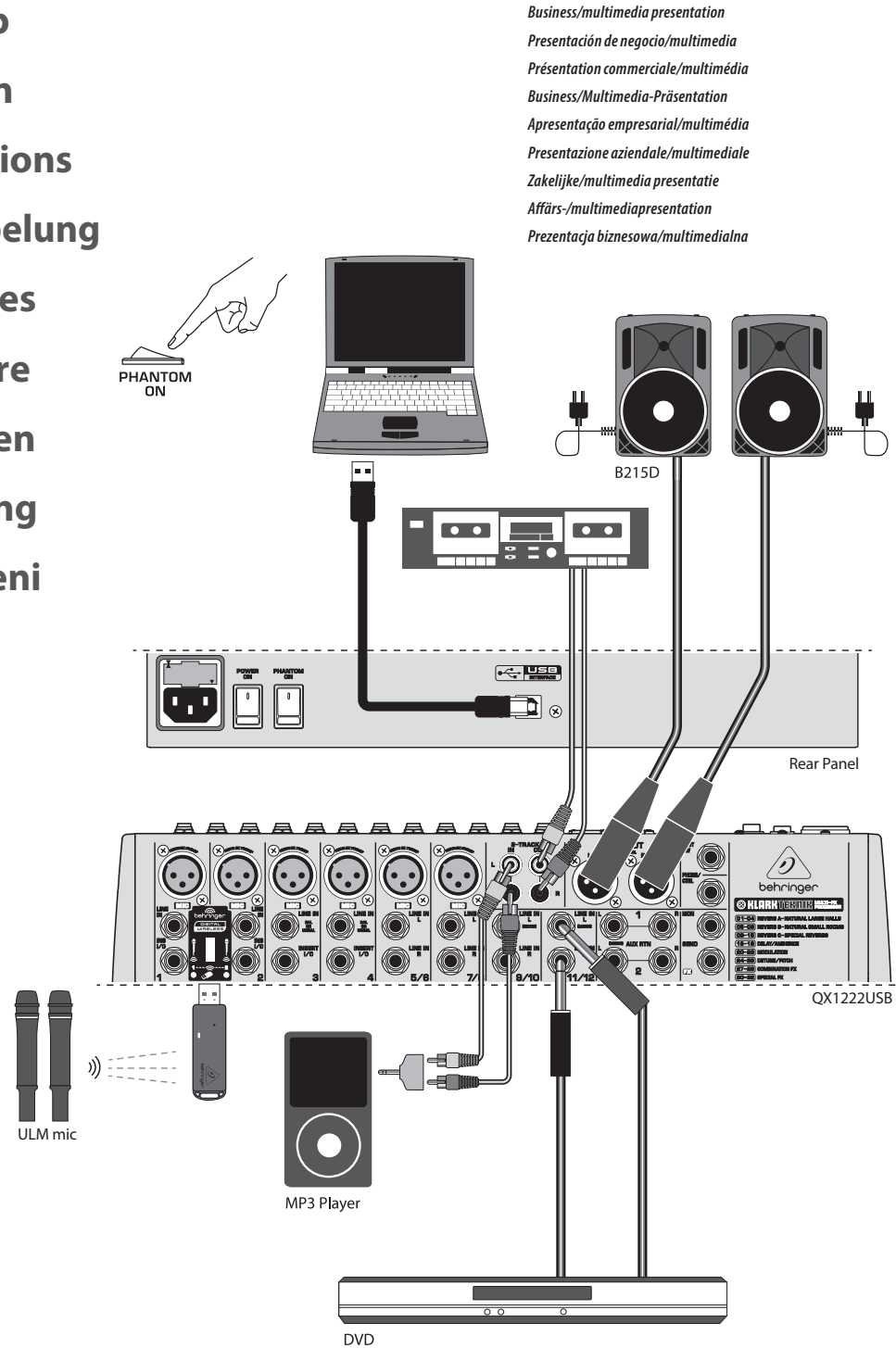
PT Passo 1: Conexões

IT Passo 1: Allacciare

NL Stap 1: Aansluiten

SE Steg 1: Anslutning

PL Krok 1: Podłączeni



Note - The QX1222USB is intended primarily for live sound mixing. Although the mix can be easily recorded to a computer, low-latency monitoring during recording is not available for this model.

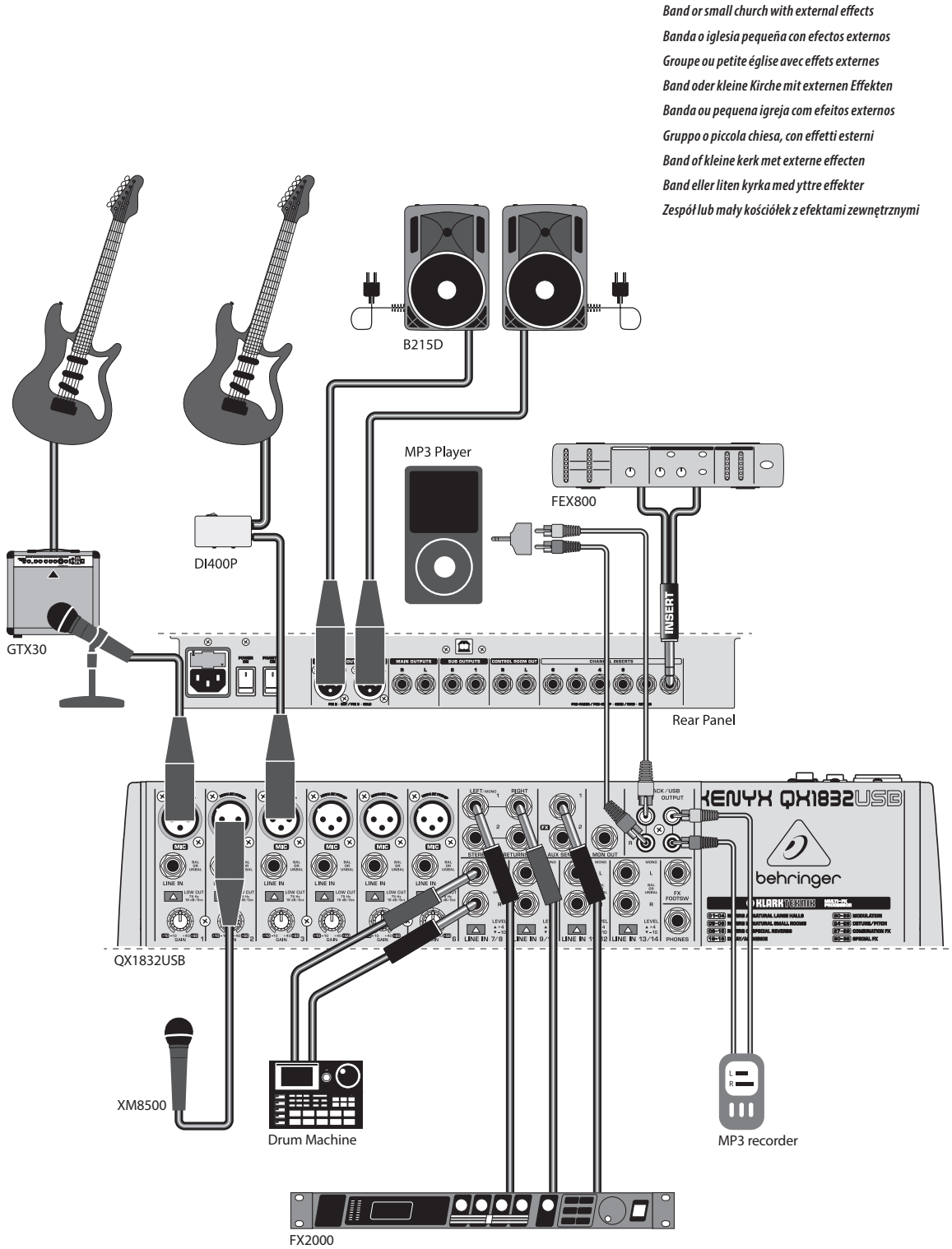
Nota - El QX1222USB ha sido diseñado principalmente para las mezclas de sonido directa. Aunque puede grabar la mezcla fácilmente en un ordenador, no dispone en este modelo de monitorización de baja latencia durante la grabación.

Remarque - Le mélangeur QX1222USB est prévu principalement pour les applications de sonorisation de scène. Bien qu'il soit facile d'enregistrer le mixage sur un ordinateur, l'écoute à faible latence lors de l'enregistrement n'est pas disponible sur ce modèle.

Hinweis - Der QX1222USB ist in erster Linie für Live Sound-Mixing konzipiert. Obwohl man die Mischung mühelos mit einem Computer aufnehmen kann, ist bei diesem Modell kein Abhören mit geringer Latenz während der Aufnahme möglich.

Nota - O QX1222USB foi projetado para ter a função principal de mixagem de som ao vivo. Embora a mixagem possa ser gravada facilmente em um computador, monitoramento de baixa latência durante a gravação não está disponível neste modelo.

Nota - Il QX1222USB è destinato principalmente al mix di suoni dal vivo. Nonostante il mix possa essere registrato facilmente su un computer, questo modello non fornisce monitoraggio a bassa latenza durante la registrazione.



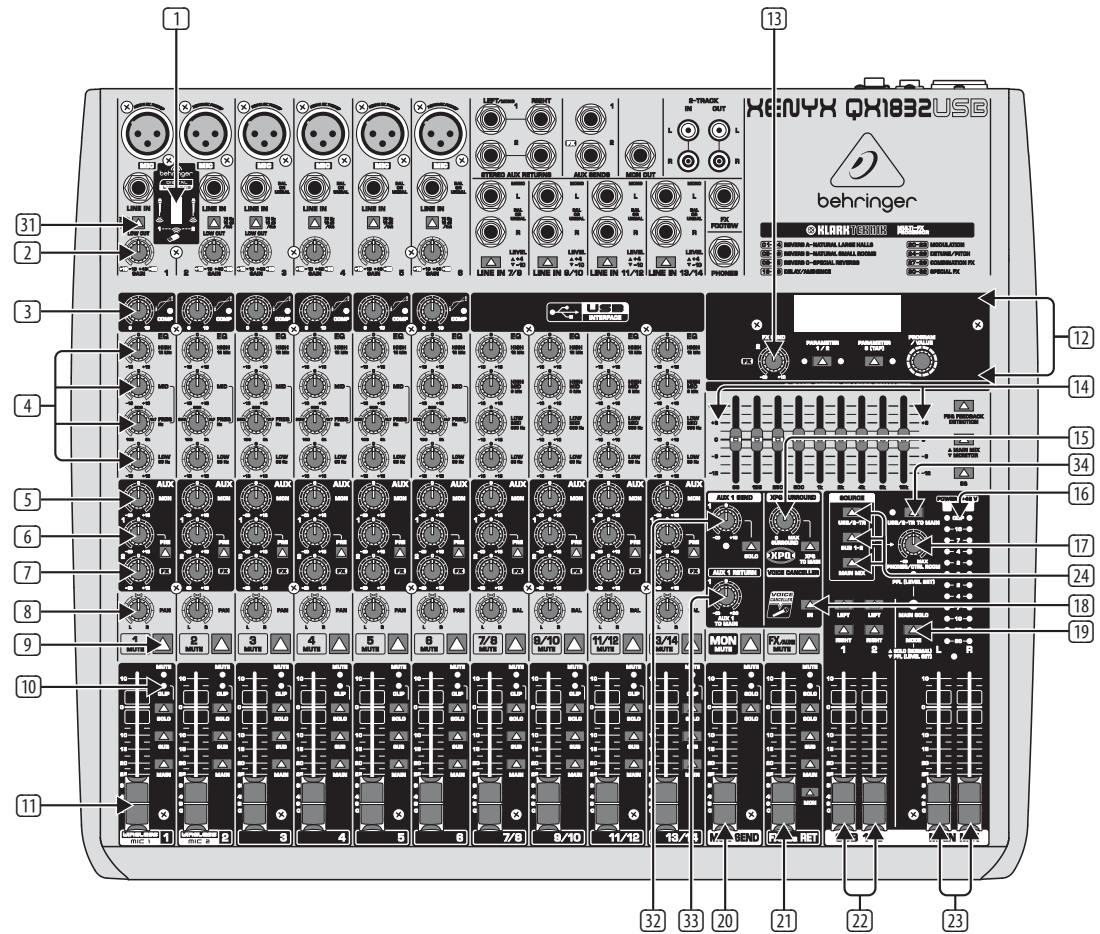
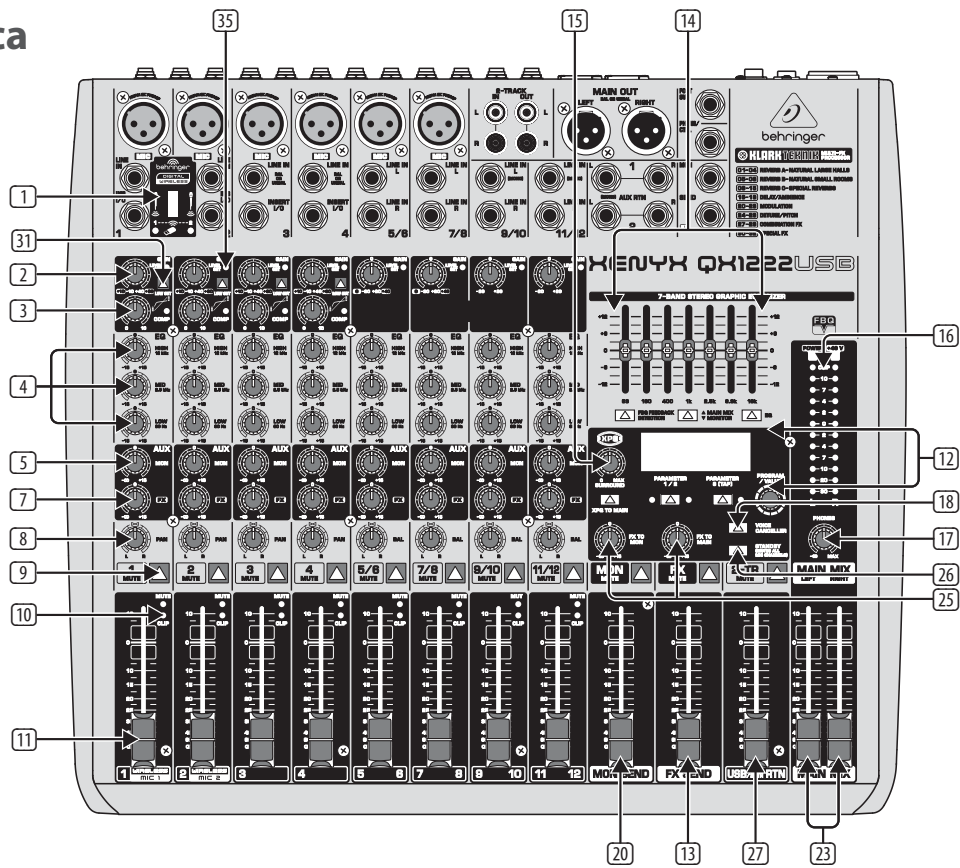
Opmerking - De QX1222USB is in de eerste plaats bedoeld voor het mixen van live geluid. Hoewel de mix gemakkelijk kan worden opgenomen op een computer, is monitoring met lage latentie tijdens het opnemen niet beschikbaar voor dit model.

Obs - QX1222USB är främst avsedd för mixning av live ljud. Även om mixen enkelt kan spelas in på en dator, är övervakning med låg latens under inspelning inte tillgänglig för denna modell.

Uwaga - QX1222USB jest przeznaczony głównie do miksowania dźwięku na żywo. Chociaż miks można łatwo nagrać na komputerze, monitorowanie z małymi opóźnieniami podczas nagrywania nie jest dostępne dla tego modelu.

XENYX QX1832USB/QX1222USB Controls

- EN Step 2: Controls
- ES Paso 2: Controles
- FR Etape 2: Réglages
- DE Schritt 2: Bedienelemente
- PT Passo 2: Controles
- IT Passo 2: Controlli
- NL Stap 2: Bediening
- SE Steg 2: Kontrollrer
- PL Krok 2: Sterowanica



XENYX QX1832USB/QX1222USB Controls

EN Step 2: Controls

- 1

USB wireless input accepts a USB receiver for use with Behringer ULM wireless microphones.
- 2

GAIN knob adjusts the sensitivity of the MIC and/or LINE inputs.
- 3

COMP knob adjusts the amount of compression effect on the channel.
- 4

EQ knobs adjust the high, mid and low frequencies of the channel. Adjust the FREQ knob on the QX1832USB to select the specific frequency adjusted by the MID knob.
- 5

MON knob adjusts how much of the channel's signal routes to the MON SEND/OUT jack.
- 6

AUX 1 knob (QX1832USB only) adjusts how much of the channel's signal routes to the AUX 1 jack. Press the PRE button when using AUX 1 as an extra monitor send.
- 7

FX knob adjusts how much of the channel's signal routes to the internal multi-FX processor or the AUX SEND 2/FX SEND jack.
- 8

PAN/BAL knob positions the channel in the stereo field.
- 9

MUTE button mutes the channel.
- 10

CLIP LED lights when the channel signal overloads.
- 11

CHANNEL FADER adjusts the channel volume.
- 12

MULTI-FX PROCESSOR adds a selected sound effect to any channels whose FX knob is turned up. See the Multi-FX Processor section for details.
- 13

FX SEND knob/fader adjusts the amount of signal sent to the internal multi-FX processor or an external effects processor via the FX SEND jack.
- 14

GRAPHIC EQ adjusts specific frequencies in the sound spectrum.
- 15

XPQ SURROUND knob adjusts the amount of stereo enhancement on the mix. Press the XPQ TO MAIN button to activate the effect.
- 16

VU METER displays the MAIN OUTPUT signal level.
- 17

PHONES/CTRL ROOM knob adjusts the headphone or studio monitor (QX1832USB) volume.
- 18

VOICE CANCELLER button filters out vocal frequencies from audio plugged into the 2-TRACK INPUT, enabling your mixer to act as a karaoke machine.
- 19

MODE button (QX1832USB only) determines whether the channels' SOLO button operates as 'Solo in Place' (button out) or 'Pre-Fader Listen' (button in). PFL is preferred for gain setting purposes.
- 20

MON SEND fader adjusts the amount of signal sent to a monitor speaker via the MON OUT jack.
- 21

FX/AUX2 RET fader (QX1832USB only) adjusts the amount of internal or external effects included in the mix.
- 22

SUB 1-2 faders (QX1832USB only) adjust the output of the SUB OUTPUT jacks.
- 23

MAIN MIX faders adjust the overall output of the mixer.
- 24

SOURCE buttons (QX1832USB only) route the USB/2-TR, SUB 1-2, and MAIN MIX to the PHONES and CONTROL ROOM jacks.
- 25

FX TO MON and FX TO MAIN knobs (QX1222USB only) adjust the amount of signal from the internal multi-FX processor or an external effects processor that is included in the main or monitor mix.

- 26

STANDBY button (QX1222USB only) mutes all microphone channels.
- 27

USB/2-TR RTN fader (QX1222USB only) adjusts the level of the 2-track RCA inputs or USB input.
- 28

AC IN accepts the included power cable for connection to a mains outlet.
- 29

POWER ON switch turns the mixer on and off.
- 30

PHANTOM ON switch sends 48 V to the XLR inputs for use with condenser microphones.
- 31

LOW CUT button eliminates unwanted low frequencies from the channel.
- 32

AUX 1 SEND knob (QX1832USB) adjusts the level of the AUX 1 signal sent to an effects processor or monitor speaker.
- 33

AUX 1 RETURN knob (QX1832USB) adjusts the level of the signal returning from an effects processor to the AUX 1 RETURN jacks.
- 34

USB/2-TR TO MAIN button (QX1832USB) routes the USB and 2-Track playback to the MAIN MIX and mutes the USB/2-TR OUT recording signal.
- 35

LEVEL SET LED (QX1222USB only) is used for setting the correct input level of the channel. See the Gain Setting section for more details.

ES Paso 2: Controles

- 1

La entrada inalámbrica **USB** acepta un receptor USB para su uso con micrófonos inalámbricos Behringer ULM.
- 2

GAIN, este control ajusta la sensibilidad de las entradas MIC y/o LINE.
- 3

COMP, este control ajusta la cantidad de efecto de compresión en el canal.
- 4

EQ, estos controles ajustan las frecuencias alta, media y baja del canal. Ajuste el control FREQ en el QX1832USB para seleccionar la frecuencia específica regulada con el control MID.
- 5

MON, este control ajusta qué parte de la señal del canal se dirige al jack MON SEND/OUT.
- 6

AUX 1, este control (sólo modelo QX1832USB) ajusta qué parte de la señal del canal se dirige al jack AUX 1. Pulse el botón PRE al usar AUX 1 como una señal de monitor adicional.
- 7

FX, este control ajusta qué parte de la señal del canal se dirige al procesador multiefectos interno o al jack AUX SEND 2/FX SEND.
- 8

PAN/BAL, este control sitúa el canal en el campo estéreo.
- 9

MUTE, este botón silencia el canal.
- 10

CLIP, estos **LED** se iluminan cuando la señal del canal se sobrecarga.
- 11

CHANNEL FADER ajusta el volumen del canal.
- 12

MULTI-FX PROCESSOR añade un efecto de sonido seleccionado a cualquier canal en el que esté activado el control FX. Consulte la información detallada en la sección Procesador de multiefectos.
- 13

FX SEND, este control ajusta la cantidad de señal que se envía al procesador de multiefectos interno o a un procesador de efectos externo a través del jack FX SEND.
- 14

GRAPHIC EQ ajusta las frecuencias específicas en el espectro sonoro.
- 15

XPQ SURROUND, este control ajusta la cantidad de mejora estéreo de la mezcla. Pulse el botón XPQ TO MAIN para activar el efecto.
- 16

VU METER muestra el nivel de señal MAIN OUTPUT.
- 17

PHONES/CTRL ROOM, este control ajusta el volumen de los auriculares o del monitor de estudio (QX1832USB).
- 18

VOICE CANCELLER, este botón filtra las frecuencias vocales del audio conectado a la entrada 2-TRACK, permitiendo a la mesa de mezclas funcionar como un equipo de karaoke.
- 19

MODE (QX1832USB), este botón determina si el botón SOLO de los canales funciona como 'Solo in Place' (botón sin pulsar) o 'Pre-Fader Listen' (botón pulsado). Es preferible la escucha pre-fader para ajustar la ganancia.
- 20

MON SEND, este fader ajusta la cantidad de señal que se envía hasta un altavoz de monitoreo a través del jack MON OUT.
- 21

FX/AUX2 RET (QX1832USB), este fader ajusta la cantidad de efectos internos o externos incluida en la mezcla.
- 22

SUB 1-2 (QX1832USB), estos faders ajustan la salida de los jacks SUB OUTPUT.
- 23

MAIN MIX faders adjust the overall output of the mixer.
- 24

SOURCE, estos botones (QX1832USB) pase el USB/2-TR, SUB 1-2 y MAIN MIX al PHONES y las tomas CONTROL ROOM.
- 25

FX TO MON y **FX TO MAIN** (QX1222USB), estos controles ajustan la cantidad de señal del procesador de multiefectos interno o de un procesador de efectos externo incluido en la mezcla principal o del monitor.

- 26

STANDBY (QX1222USB), este botón silencia todos los canales de microfono.
- 27

USB/2-TR RTN (QX1222USB), este fader ajusta el nivel de las entradas 2-track RCA o entrada USB.
- 28

ENTRADA DE AC acepta el cable de alimentación que se incluye para la conexión a una toma de corriente.
- 29

POWER ON, este interruptor enciende y apaga la mesa de mezclas.
- 30

PHANTOM ON, este interruptor envía 48 V a las entradas XLR para usarlas con micrófonos de condensador.
- 31

El botón **LOW CUT** elimina las bajas frecuencias no deseadas del canal.
- 32

El mando **AUX 1 SEND** (QX1832USB) le permite ajustar el nivel de la señal AUX 1 enviada a un procesador de efectos o monitor.
- 33

El mando **AUX 1 RETURN** (QX1832USB) ajusta el nivel de la señal de retorno procedente de un procesador de efectos y que es recibida a través de las tomas AUX 1 RETURN.
- 34

El botón **USB/2-TR TO MAIN** (QX1832USB) dirige la señal de reproducción USB y de dos pistas a la salida principal o MAIN MIX y anula la señal de grabación USB/2-TR OUT.
- 35

El piloto **LEVEL SET** (solo QX1222USB) se usa para ajustar el nivel de entrada correcto del canal. Vea la sección de Ajuste de ganancia para más detalles.

XENYX QX1832USB/QX1222USB Controls

FR Etape 2 : Réglages

- 1

L'entrée sans fil **USB** accepte un récepteur USB pour l'utilisation des micros sans fil Behringer ULM.
- 2

Le potentiomètre **GAIN** règle la sensibilité des entrées MIC et/ou LINE.
- 3

Le potentiomètre **COMP** règle l'effet de compression sur le canal.
- 4

Les potentiomètres **EQ** règlent les fréquences aiguës, médiums et graves du canal. Réglez le potentiomètre **FREQ** du QX1832USB pour sélectionner la fréquence modifiée par le potentiomètre **MID**.
- 5

Le potentiomètre **MON** règle le volume du signal du canal envoyé au jack **MON SEND/OUT**.
- 6

Le potentiomètre **AUX 1** (QX1832USB uniquement) règle le volume du signal du canal envoyé au jack **AUX 1**. Appuyez sur la touche **PRE** lorsque la sortie **AUX SEND 1** est utilisée pour un haut-parleur supplémentaire.
- 7

Le potentiomètre **FX** règle le volume du signal du canal envoyé au processeur multi-effet interne ou au jack **AUX SEND 2/FX SEND**.
- 8

Le potentiomètre **PAN/BAL** détermine la position du canal dans le champ stéréo.
- 9

La touche **MUTE** permet de désactiver le volume sonore du canal.
- 10

La **LED CLIP** s'allume lorsqu'une surcharge apparaît dans le signal du canal.
- 11

Le **FADER DE CANAL** permet de régler le volume du canal.
- 12

Le **PROCESSEUR MULTI-EFFET** ajoute l'effet sonore sélectionné aux canaux dont le potentiomètre **FX** est activé. Reportez-vous à la section **Processeur multi-effet** pour en savoir plus.
- 13

Le potentiomètre **FX SEND** règle le volume du signal du canal envoyé au processeur multi-effet interne ou à un processeur d'effets externe via le jack **FX SEND**.
- 14

GRAPHIC EQ règle les fréquences spécifiques du spectre sonore.
- 15

Le potentiomètre **XPQ SURROUND** règle le volume d'accroissement stéréo du mix. Appuyez sur la touche **XPQ TO MAIN** pour activer cet effet.
- 16

Le **VU-METRE** affiche le niveau du signal de la **SORTIE MAIN**.
- 17

Le potentiomètre **PHONES/CTRL ROOM** règle le volume du casque ou du haut-parleur studio (QX1832USB).
- 18

La touche **VOICE CANCELLER** élimine les fréquences vocales des sources audio branchées sur l'ENTREE 2-TRACK, permettant ainsi à votre console de jouer le rôle de karaoké.
- 19

La touche **MODE** (QX1832USB) permet de choisir si la touche **SOLO** des canaux doit fonctionner comme **SOLO** (« Solo in Place », touche relâchée) ou comme **PFL** (« Pre-Fader Listen », touche enfoncée). Sélectionnez **PFL** pour régler le gain.
- 20

Le fader **MON SEND** règle le volume du signal envoyé à un haut-parleur de retour via le jack **MON OUT**.
- 21

Le fader **FX/AUX2 RET** (QX1832USB) règle le volume du signal d'effets interne ou externe inclus dans le mix.
- 22

Les faders **SUB 1-2** (QX1832USB) règlent la sortie des jacks **SORTIE SUB**.
- 23

Les faders **MAIN MIX** règlent la sortie globale de la console.
- 24

Touches **SOURCE** (QX1832USB) d'acheminer le **USB/2-TR**, **SUB 1-2** et **MAIN MIX** à l' **PHONES** et les prises **CONTROL ROOM**.
- 25

Les potentiomètres **FX TO MON** et **FX TO MAIN** (QX1222USB) règlent le volume du signal provenant du processeur multi-effet interne ou d'un processeur d'effets externe inclus dans le mix principal ou dans le mix de retour.

- 26

La touche **STANDBY** (QX1222USB) permet de désactiver le volume sonore de tous les canaux microphone.
- 27

Le fader **USB/2-TR RTN** (QX1222USB) règle le niveau des entrées **RCA 2-track** ou de l'entrée **USB**.
- 28

AC IN permet de connecter le câble d'alimentation inclus à l'alimentation secteur.
- 29

POWER ON permet d'allumer ou d'éteindre la console.
- 30

Le commutateur **PHANTOM ON** envoie 48 V aux entrées **XLR**, dans le cas de l'utilisation de microphones électrostatiques.
- 31

La touche **LOW CUT** atténue les basses fréquences de la voie.
- 32

Le bouton **AUX 1 SEND** (QX1832USB) détermine le niveau du signal de l'**AUX 1** transmis à un processeur d'effets ou à une enceinte de retour.
- 33

Le bouton **AUX 1 RETURN** (QX1832USB) détermine le niveau du signal de retour d'un processeur d'effets sur le Jack de retour **AUX 1 RETURN**.
- 34

La touche **USB/2-TR TO MAIN** (QX1832USB) affecte les signaux **USB** et **2-TRACK** au mixage général **MAIN MIX** et coupe le signal d'enregistrement **USB/2-TR OUT**.
- 35

La Led **LEVEL SET** (QX1222USB uniquement) sert à régler le niveau d'entrée de la voie. Consultez la section sur le Réglage du **Gain** pour de plus amples détails.

DE Schritt 2: Bedienelemente

- 1

USB-Drahtloseingang akzeptiert einen USB-Empfänger zur Nutzung von Behringer ULM-Drahtlosmikrofonen.
- 2

GAIN -Regler stellt die Empfindlichkeit des MIC- und/oder LINE-Eingangs ein.
- 3

COMP-Regler stellt die Stärke des Kompressionseffekts im Kanal ein.
- 4

EQ-Regler stellen die hohen, mittleren und tiefen Frequenzen des Kanals ein. Verwenden Sie den **FREQ**-Regler beim QX1832USB, um die spezifische über den **MID**-Regler geregelte Frequenz auszuwählen.
- 5

MON-Regler stellt ein, wieviel des Kanalsignals auf die **MON SEND/OUT**-Buchse geleitet wird.
- 6

AUX 1-Regler (nur QX1832USB) stellt ein, wieviel des Kanalsignals auf die **AUX 1**-Buchse geleitet wird. Drücken Sie die **PRE**-Taste, wenn Sie **AUX 1** als zusätzlichen Monitor-Send verwenden.
- 7

FX-Regler stellt ein, wieviel des Kanalsignals auf den internen Multi-Effektprozessor oder auf die **AUX SEND 2/FX SEND**-Buchse geleitet wird.
- 8

PAN/BAL-Regler positioniert den Kanal im Stereofeld.
- 9

MUTE stellt den Kanal stumm.
- 10

CLIP-LED leuchtet auf, wenn das Kanalsignal zu hoch angesteuert wird.
- 11

CHANNEL FADER zur Einstellung der Kanallautstärke.
- 12

MULTI-FX PROCESSOR fügt allen Kanälen, deren **FX**-Regler aufgedreht ist, einen ausgewählten Effekt hinzu. Details siehe Multi-Effektprozessor.
- 13

FX SEND-Regler stellt ein, wieviel des Signals auf den internen Multi-Effektprozessor oder einen externen Effektprozessor über die **FX SEND**-Buchse gesendet wird.
- 14

GRAFISCHER EQ stellt spezifische Frequenzen im Klangspektrum ein.
- 15

XPQ SURROUND-Regler stellt die Intensität des Stereo-Effekts im Mix ein. Drücken Sie die **XPQ TO MAIN**-Taste, um den Effekt zu aktivieren.
- 16

VU METER zeigt die Signalstärke des **MAIN OUTPUT** an.
- 17

PHONES/CTRL ROOM-Regler stellt die Lautstärke der Kopfhörer bzw. Monitorlautsprecher im Studio (QX1832USB) ein.
- 18

VOICE CANCELLER-Taste filtert Stimmenfrequenzen aus dem Signal am Eingang **2-TRACK INPUT** heraus, und macht Ihr Mischpult somit zu einer Karaoke-Maschine.
- 19

MODE-Taste (QX1832USB) bestimmt, ob die **SOLO**-Taste des Kanals als «Solo in Place» (Taste nicht eingedrückt) oder als «Pre-Fader Listen» (**PFL**, Taste eingedrückt) arbeitet. Zum Einstellen der Signalstärke wird **PFL** bevorzugt.
- 20

MON SEND-Fader stellt ein, wieviel des Signals über die **MON OUT**-Buchse auf einen Monitorlautsprecher geleitet wird.
- 21

FX/AUX2 RET-Fader (QX1832USB) stellt ein, wieviel Effektanteil des internen oder externen Effekts in den Mix integriert wird.
- 22

SUB 1-2-Fader (QX1832USB) stellen die Signalstärke der **SUB-OUTPUT**-Buchsen ein.
- 23

MAIN MIX -Fader stellen den Summenausgangspegel des Mischpults ein.
- 24

SOURCE-Tasten (QX1832USB) Führen Sie das **USB/2-TR**, **SUB 1-2** und **MAIN MIX** die **PHONES** und **CONTROL ROOM** Buchsen.
- 25

FX TO MON und **FX TO MAIN**-Regler (QX1222USB) stellen ein, wieviel des Signals vom internen Multi-Effektprozessor oder von einem externen Effektprozessor in den Main- oder Monitor-Mix integriert wird.

- 26

STANDBY-Taste (QX1222USB) schaltet alle Mikrofonkanäle stumm.
- 27

USB/2-TR RTN-Fader (QX1222USB) stellt den Pegel der 2-Spur-Cinch-Eingänge oder des USB-Eingangs ein.
- 28

AC IN dient zum Anschluss des mitgelieferten Netzkabels an einer Steckdose.
- 29

POWER ON-Schalter schaltet das Mischpult ein und aus.
- 30

PHANTOM ON-Schalter liefert 48 V an die **XLR**-Eingänge zur Verwendung von Kondensatormikrofonen.
- 31

LOW CUT-Taste entfernt unerwünschte tiefe Frequenzen aus dem Kanalsignal.
- 32

AUX 1 SEND-Regler (QX1832USB) steuert den Pegel des **AUX 1**-Signals, das zu einem Effektprozessor oder Monitor geleitet wird.
- 33

AUX 1 RETURN–Regler (QX1832USB) steuert den Pegel des Signals, das von einem Effektprozessor zu den **AUX 1 RETURN**-Buchsen zurückgeführt wird.
- 34

USB/2-TR TO MAIN–Taste (QX1832USB) leitet die **USB**- und **2-Track**-Wiedergabe zum **MAIN MIX** und schaltet das **USB/2-TR OUT**-Aufnahmesignal stumm.
- 35

LEVEL SET-LED (nur QX1222USB) hilft beim Einstellen des korrekten Kanal-Eingangspegels. Weitere Infos im Kapitel „Gain Setting“.

FR

DE

XENYX QX1832USB/QX1222USB Controls

PT Passo 2: Controles

- 1
- A entrada de **USB** sem fio aceita um receptor de USB a ser usado com microfones sem fio Behringer ULM.
- 2
- O botão **GAIN** ajusta a sensibilidade das entradas MIC e/ou LINE.
- 3
- O botão **COMP** ajusta a quantidade do efeito de compressão no canal.
- 4
- Os botões **EQ** ajustam as frequências altas, médias e baixas do canal. Ajuste o botão **FREQ** no QX1832USB para seleccionar a frequência específica ajustada pelo botão **MID**.
- 5
- O botão **MON** ajusta a quantidade de sinal do canal encaminhada para a ficha **MON SEND/OUT**.
- 6
- O botão **AUX 1** (apenas QX1832USB) ajusta a quantidade de sinal do canal encaminhada para a ficha **AUX 1**. Prima o botão **PRE** ao utilizar **AUX 1** como um envio adicional do monitor.
- 7
- O botão **FX** ajusta a quantidade de sinal do canal encaminhada para o processador multi-efeitos interno ou ficha **AUX SEND 2/FX SEND**.
- 8
- O botão **PAN/BAL** posiciona o canal no campo estéreo.
- 9
- O botão **MUTE** silencia o canal.
- 10
- O **LED CLIP** acende-se quando o sinal do canal sobrecarrega.
- 11
- O **CHANNEL FADER** ajusta o volume do canal.
- 12
- O **MULTI-FX PROCESSOR** (Processador Multi-Efeitos) adiciona um efeito de som seleccionado aos canais em que o botão de efeitos tenha sido activado. Consulte a secção Processador Multi-Efeitos para obter mais informações.

- 13
- O botão **FX SEND** ajusta a quantidade de sinal enviada para o processador multi-efeitos interno ou para um processador de efeitos externo através da ficha **FX SEND**.
- 14
- O **GRAPHIC EQ** ajusta frequências específicas no espectro de som.
- 15
- O botão **XPQ SURROUND** ajusta a quantidade de melhoria de estéreo na mistura. Prima o botão **XPQ TO MAIN** para activar o efeito.
- 16
- O **VU METER** (MEDIDOR DE VU) apresenta o nível do sinal **MAIN OUTPUT**.
- 17
- O botão **PHONES/CTRL ROOM** ajusta o volume dos auscultadores ou do estúdio do monitor (QX1832USB).
- 18
- O botão **VOICE CANCELLER** filtra frequências vocais do áudio ligado a **2-TRACK INPUT**, permitindo que o misturador funcione como um karaoke.
- 19
- O botão **MODE** (QX1832USB) determina se o botão **SOLO** dos canais funciona como “Solo activado” (botão desligado) ou “Audição de pré-fader” (botão ligado). A audição de pré-fader (**PFL**) é recomendada para fins de definição de ganho.
- 20
- O fader **MON SEND** ajusta a quantidade de sinal enviada para um altifalante do monitor através da ficha **MON OUT**.
- 21
- O fader **FX/AUX2 RET** (QX1832USB) ajusta a quantidade de efeitos internos ou externos incluídos na mistura.
- 22
- Os faders **SUB 1-2** (QX1832USB) ajustam a saída das fichas **SUB OUTPUT**.
- 23
- Os faders **MAIN MIX** ajustam a saída geral do misturador.
- 24
- Botões de **SOURCE** (QX1832USB), encaminhe o **USB/2-TR**, **SUB 1-2**, e **MAIN MIX** para a **PHONES** e macacos **CONTROL ROOM**.
- 25
- Os botões **FX TO MON** e **FX TO MAIN** (QX1222USB) ajustam a quantidade de sinal do processador multi-efeitos interno ou de um processador de efeitos externo incluído na mistura principal ou de monitor.

- 26
- O botao **STANDBY** (QX1222USB) silencia todos os canais microfone.
- 27
- O fader **USB/2-TR RTN** (QX1222USB) ajusta o nível das entradas **RCA** de 2 pistas ou da entrada **USB**.
- 28
- O **AC IN** aceita o cabo de alimentação incluído para ligação a uma tomada eléctrica.
- 29
- O botão **POWER ON** liga e desliga o misturador.
- 30
- O botão **PHANTOM ON** envia 48 V para as entradas **XLR** para utilização com microfones condensadores.
- 31
- O botão **LOW CUT** elimina baixas frequências indesejadas do canal.
- 32
- O botão **AUX 1 SEND** (QX1832USB) ajusta o nível do sinal **AUX 1** enviado a um processador de efeitos ou alto-falante de monitor.
- 33
- O botão **AUX 1 RETURN** (QX1832USB) Ajusta o nível do sinal retornando de um processador de efeitos aos jacks **AUX 1 RETURN**.
- 34
- O botão **USB/2-TR TO MAIN** (QX1832USB) direciona o **playback** do **USB** e **2-Track** ao **MAIN MIX** e coloca o sinal de gravação **USB/2-TR OUT** em modo **mute**.
- 35
- O **LED LEVEL SET** (QX1222USB apenas) é usado para configurar o nível correto de entrada do canal. Verifique a secção Ajuste de Ganho “Gain Setting” para obter mais detalhes.

IT Passo 2: Controlli

- 1
- USB** - ingresso per ricevitore USB wireless, per uso con i radiomicrofoni Behringer ULM.
- 2
- GAIN** – manopola per regolare la sensibilità degli ingressi **MIC** e/o **LINE**.
- 3
- COMP** – manopola per regolare la quantità della compressione per il segnale del canale.
- 4
- EQ** - manopole per regolare le frequenze alte, medie e basse del canale. Il controllo **FREQ** del modello QX1832USB stabilisce la frequenza specifica regolata dalla manopola **MID**.
- 5
- MON** - manopola per regolare la quantità di segnale del canale inviata al jack **MON SEND/OUT**.
- 6
- AUX 1** - manopola (solamente QX1832USB) per regolare la quantità di segnale del canale inviato al jack **AUX 1**. Premete il tasto **PRE** per usare **AUX 1** come mandata monitor aggiuntiva.
- 7
- FX** - manopola per regolare la quantità di segnale del canale inviato al processore multi-FX interno o al jack **AUX SEND 2/FX SEND**.
- 8
- PAN/BAL** - manopola per posizionare il segnale del canale nel fronte stereo.
- 9
- MUTE** - tasto per silenziare il canale.
- 10
- CLIP LED** - si illumina quando il segnale del canale è in sovraccarico.
- 11
- CHANNEL FADER** – regola il volume del canale.

- 12
- MULTI-FX PROCESSOR** – aggiunge l'effetto scelto a qualsiasi canale la cui manopola **FX** sia alzata. Per i dettagli leggete la sezione “Processore Multi-FX”.
- 13
- FX SEND** - fader per regolare la quantità di segnale inviato al processore multi-FX interno o a un'unità effetti esterna tramite il jack **FX SEND**.
- 14
- GRAPHIC EQ** – regola frequenze specifiche dello spettro sonoro.
- 15
- XPQ SURROUND** - manopola per regolare la quantità di ampliamento stereo del mix. Per attivare l'effetto basta premere il tasto **XPQ TO MAIN**.
- 16
- VU METER** – indica il livello del segnale di **MAIN OUTPUT**.
- 17
- PHONES/CTRL ROOM** - manopola per regolare il volume della cuffia o dei monitor dello studio (solamente QX1832USB).
- 18
- VOICE CANCELLER** – tasto per ridurre le frequenze della voce dalla sorgente audio collegata a **2-TRACK INPUT**, consentendo al vostro mixer di funzionare come una macchina da karaoke.
- 19
- MODE** – tasto (solamente QX1832USB) per stabilire se il tasto **SOLO** dei canali funziona come ‘Solo in Place’ (tasto alzato) o ‘Pre-Fader Listen’ (tasto abbassato). Il modo **PFL** è preferibile per regolare il guadagno.
- 20
- MON SEND** - fader per regolare la quantità di segnale inviato a una cassa spia tramite il jack **MON OUT**.
- 21
- FX/AUX2 RET** - fader (solamente QX1832USB) per regolare la quantità degli effetti, interni o esterni, nel mix.
- 22
- SUB 1-2** – fader (solamente QX1832USB) per regolare l'uscita dei jack **SUB OUTPUT**.
- 23
- MAIN MIX** - fader per regolare il livello di uscita complessivo del mixer.
- 24
- SOURCE** – tasti (solamente QX1832USB) per inviare i segnali **USB/2-TR**, **SUB 1-2** e **MAIN MIX** ai jack **PHONES** e **CONTROL ROOM**.
- 25
- FX TO MON** e **FX TO MAIN** – manopole (solamente QX1222USB) per regolare la quantità di segnale del processore multi-FX interno o dall'unità effetti esterna nel mix **MONITOR** o **MAIN**.

- 26
- STANDBY** - tasto (solamente QX1222USB) per silenziare tutti i canali microfonici.
- 27
- USB/2-TR RTN** - fader (solamente QX1222USB) per regolare il livello degli ingressi **RCA 2-track** o dell'ingresso **USB**.
- 28
- AC IN** - ingresso per il collegamento a una presa di rete del cavo di alimentazione fornito in dotazione.
- 29
- POWER ON** – interruttore per accendere e spegnere il mixer.
- 30
- PHANTOM ON** - interruttore per fornire phantom 48V agli ingressi **XLR** per l'uso con microfoni a condensatore.
- 31
- LOW CUT** – tasto per eliminare dal canale le frequenze inferiori indesiderate.
- 32
- AUX 1 SEND** - manopola (solamente QX1832USB) per regolare la quantità di livello del segnale **AUX 1** inviato a una unità effetti o alla casse spia.
- 33
- AUX 1 RETURN** – manopola (solamente QX1832USB) per regolare il livello del segnale di ritorno dall'unità effetti nei jack **AUX 1 RETURN**.
- 34
- USB/2-TR TO MAIN** – tasto (solamente QX1832USB) per inviare l'ascolto di **USB** e **2-Track** nel **MAIN MIX** e silenziare il segnale in registrazione **USB/2-TR OUT**.
- 35
- LEVEL SET** - led (solamente QX1222USB) per impostare il corretto livello di ingresso del canale. Per ulteriori dettagli leggete la sezione “Impostazione del guadagno”.

XENYX QX1832USB/QX1222USB Controls

NL Stap 2: Bediening

- 1

De draadloze **USB**-ingang accepteert een USB-ontvanger voor gebruik met Behringer ULM draadloze microfoons.
- 2

GAIN-knop past de gevoeligheid van de MIC-en/of LINE-ingangen aan.
- 3

COMP-knop past de hoeveelheid compressie-effect op het kanaal aan.
- 4

EQ-knoppen passen de hoge, midden- en lage frequenties van het kanaal aan. Pas de **FREQ**-knop op de QX1832USB aan om de specifieke frequentie te selecteren die is aangepast met de **MID**-knop.
- 5

De **MON**-knop regelt hoeveel van het signaal van het kanaal naar de **MON SEND/OUT**-aansluiting gaat.
- 6

AUX 1-knop (alleen QX1832USB) past aan hoeveel van het signaal van het kanaal naar de **AUX 1**-aansluiting wordt geleid. Druk op de **PRE**-knop als je **AUX 1** als extra monitor zendt.
- 7

De **FX** knob-knop regelt hoeveel van het signaal van het kanaal naar de interne multi-FX-processor of de **AUX SEND 2/FX SEND**-aansluiting gaat.
- 8

PAN/BAL-knop positioneert het kanaal in het stereoveld.
- 9

MUTE-knop dempt het kanaal.
- 10

CLIP LED licht op wanneer het kanaalsignaal overbelast wordt.
- 11

CHANNEL FADER past het kanaalvolume aan.
- 12

MULTI-FX PROCESSOR voegt een geselecteerd geluidseffect toe aan alle kanalen waarvan de **FX**-knop is opengedraaid. Zie de sectie Multi-FX Processor voor details.
- 13

FX SEND-knop/fader past de hoeveelheid signaal aan die naar de interne multi-FX-processor of een externe effectprocessor wordt gestuurd via de **FX SEND**-aansluiting.
- 14

GRAPHIC EQ past specifieke frequenties in het geluidsspectrum aan.
- 15

XPQ SURROUND-knop past de hoeveelheid stereoverbetering op de mix aan. Druk op de **XPQ TO MAIN**-knop om het effect te activeren.
- 16

VU METER geeft het **MAIN OUTPUT**-signaalniveau weer.
- 17

PHONES/CTRL ROOM-knop past het volume van de hoofdtelefoon of studiomonitor (QX1832USB) aan.
- 18

VOICE CANCELLER-knop filtert vocale frequenties uit audio die is aangesloten op de **2-TRACK INPUT**, waardoor uw mixer als een karaoke-machine kan fungeren.
- 19

MODE-knop (alleen QX1832USB) bepaalt of de **SOLO**-knop van het kanaal werkt als 'Solo in Place' (knop uit) of 'Pre-Fader Listen' (knop in). **PFL** heeft de voorkeur voor het instellen van de versterking.
- 20

MON SEND-fader past de hoeveelheid signaal aan die naar een monitorluidspreker wordt gestuurd via de **MON OUT**-aansluiting.
- 21

FX/AUX2 RET-fader (alleen QX1832USB) past de hoeveelheid interne of externe effecten aan die in de mix zijn opgenomen.
- 22

SUB 1-2-faders (alleen QX1832USB) regelen de uitvoer van de **SUB OUTPUT**-aansluitingen.
- 23

MAIN MIX-faders passen de algehele uitvoer van de mixer aan.
- 24

SOURCE-knoppen (alleen QX1832USB) leiden de **USB/2-TR**, **SUB 1-2** en **MAIN MIX** naar de **PHONES**- en **CONTROL ROOM**-aansluitingen.
- 25

FX TO MON och **FX TO MAIN**- en **FX TO MAIN**-knoppen (alleen QX1222USB) passen de hoeveelheid signaal aan van de interne multi-FX-processor of een externe effectprocessor die is opgenomen in de hoofd- of monitormix.

- 26

STANDBY-knop (alleen QX1222USB) dempt alle microfoonkanalen.
- 27

USB/2-TR RTN-fader (alleen QX1222USB) past het niveau van de 2-track **RCA**-ingangen of **USB**-ingang aan.
- 28

AC IN accepteert de meegeleverde voedingskabel voor aansluiting op een stopcontact.
- 29

De **POWER ON** schakelaar zet de mixer aan en uit.
- 30

PHANTOM ON-schakelaar stuurt 48 V naar de **XLR**-ingangen voor gebruik met condensatormicrofoons.
- 31

LOW CUT-knop elimineert ongewenste lage frequenties uit het kanaal.
- 32

AUX 1 SEND-knop (QX1832USB) regelt het niveau van het signaal dat terugkeert van een effectprocessor naar de **AUX 1 RETURN**-aansluitingen.
- 33

AUX 1 RETURN knob (QX1832USB) adjusts the level of the signal returning from an effects processor to the **AUX 1 RETURN** jacks.
- 34

USB/2-TR TO MAIN-knop (QX1832USB) leidt de **USB**- en 2-Track-weergave naar de **MAIN MIX** en dempt het **USB/2-TR OUT**-opnamesignaal.
- 35

LEVEL SET LED (alleen QX1222USB) wordt gebruikt om het juiste ingangsniveau van het kanaal in te stellen. Zie de sectie Gain-instelling voor meer details.

SE Steg 2: Kontroller

- 1

USB wireless ingång accepterar en USB-mottagare för användning med Behringer ULM trådlösa mikrofoner.
- 2

GAIN-ratten justerar känsligheten för MIC-och/eller LINE-ingångarna.
- 3

COMP-ratten justerar mängden komprimeringseffekt på kanalen.
- 4

EQ-rattarna justerar kanalens höga, mellan-och låga frekvenser. Justera **FREQ**-ratten på QX1832USB för att välja den specifika frekvensen som justeras med **MID**-ratten.
- 5

MON-ratten justerar hur mycket av kanalens signal som leds till **MON SEND/OUT**-uttaget.
- 6

AUX 1-ratten (endast QX1832USB) justerar hur mycket av kanalens signaler som leds till **AUX 1**-uttaget. Tryck på **PRE**-knappen när du använder **AUX 1** som extra monitorsändning.
- 7

FX-ratten justerar hur mycket av kanalens signaler som leds till den interna multi-FX-processorn eller **AUX SEND 2/FX SEND**-uttaget.
- 8

PAN/BAL-ratten placerar kanalen i stereofältet.
- 9

MUTE-knappen stänger av kanalen.
- 10

CLIP LED tänds när kanalsignalen överbelastas.
- 11

CHANNEL FADER justerar kanalvolymen.
- 12

MULTI-FX PROCESSOR lägger till en vald ljudeffekt till alla kanaler vars **FX**-ratt vrids upp. Se avsnittet Multi-FX-processor för detaljer.
- 13

FX SEND-ratten/fadern justerar mängden signal som skickas till den interna multi-FX-processorn eller en extern effektprocessor via **FX SEND**-uttaget.
- 14

GRAPHIC EQ justerar specifika frekvenser i ljudspektrumet.
- 15

XPQ SURROUND-ratten justerar mängden stereoförbättring på mixen. Tryck på **XPQ TO MAIN**-knappen för att aktivera effekten.
- 16

VU METER visar **MAIN OUTPUT**-signalnivån.
- 17

PHONES/CTRL ROOM-ratten justerar volymen för hörlurar eller studiomonitor (QX1832USB).
- 18

VOICE CANCELLER-knappen filtrerar bort sångfrekvenser från ljud som är anslutet till **2-SPÅRS INPUT**, vilket gör att din mixer kan fungera som en karaokemaskin.
- 19

MODE-knappen (endast QX1832USB) bestämmer om kanalens **SOLO**-knapp fungerar som "Solo in Place" (knapp ut) eller "Pre-Fader Listen" (knapp in). **PFL** är att föredra för förstärkningsinställningsändamål.
- 20

MON SEND-fadern justerar mängden signal som skickas till en monitorhögtalare via **MON OUT**-uttaget.
- 21

FX/AUX2 RET-fader (endast QX1832USB) justerar mängden interna eller externa effekter som ingår i mixen.
- 22

SUB 1-2-faders (endast QX1832USB) justerar utsignalen från **SUB OUTPUT**-uttagen.
- 23

MAIN MIX-faders justerar mixerns totala uteffekt.
- 24

SOURCE-knappar (endast QX1832USB) leder **USB/2-TR**, **SUB 1-2** och **MAIN MIX** till **PHONES** och **CONTROL ROOM**-uttagen.
- 25

FX TO MON and **FX TO MAIN**-rattarna (endast QX1222USB) justerar mängden signal från den interna multi-FX-processorn eller en extern effektprocessor som ingår i huvud-eller monitormixen.

- 26

STANDBY-knapp (endast QX1222USB) tystar alla mikrofonkanaler.
- 27

USB/2-TR RTN-fader (endast QX1222USB) justerar nivån på 2-spårs **RCA**-ingångar eller **USB**-ingång.
- 28

AC IN accepterar den medföljande strömkabeln för anslutning till ett eluttag.
- 29

POWER ON-omkopplaren slår på och av mixern.
- 30

PHANTOM ON-omkopplaren skickar 48 V till **XLR**-ingångarna för användning med kondensatormikrofoner.
- 31

LOW CUT-knappen eliminerar oönskade låga frekvenser från kanalen.
- 32

AUX 1 SEND-ratten (QX1832USB) justerar nivån på **AUX 1**-signalen som skickas till en effektprocessor eller monitorhögtalare
- 33

AUX 1 RETURN-ratten (QX1832USB) justerar nivån på signalen som återgår från en effektprocessor till **AUX 1 RETURN**-uttagen.
- 34

USB/2-TR TO MAIN-knapp (QX1832USB) dirigerar **USB**- och 2-spårssuppspelningen till **MAIN MIX** och tystar **USB/2-TR OUT**-inspelningssignalen.
- 35

LEVEL SET LED (endast QX1222USB) används för att ställa in rätt ingångsnivå för kanalen. Se avsnittet Gain Setting för mer information.

XENYX QX1832USB/QX1222USB Controls

PL **Krok 2: Sterowanica**

- 1 Wejście bezprzewodowe **USB** umożliwia podłączenie odbiornika USB do użytku z mikrofonami bezprzewodowymi Behringer ULM.
- 2 Pokrętko **GAIN** reguluje czułość wejść MIC i/ lub LINE.
- 3 Pokrętko **COMP** reguluje poziom efektu kompresji w kanale.
- 4 Pokrętko **EQ** regulują wysokie, średnie i niskie częstotliwości kanału. Wyreguluj pokrętko FREQ na QX1832USB, aby wybrać określona częstotliwość regulowaną pokrętkiem MID.
- 5 Pokrętko **MON** reguluje, jaka część sygnału kanału jest kierowana do gniazda MON SEND/OUT.
- 6 Pokrętko **AUX 1** (tylko QX1832USB) reguluje, jaka część sygnału kanału jest kierowana do gniazda AUX 1. Naciśnij przycisk PRE, gdy używasz AUX 1 jako dodatkowej wysyłki monitora.
- 7 Pokrętko **FX** reguluje, jaka część sygnału kanału jest kierowana do wewnętrznego procesora multi-FX lub gniazda AUX SEND 2/ FX SEND.
- 8 Pokrętko **PAN/BAL** ustawia kanał w polu stereo.
- 9 Przycisk **MUTE** wycisza kanał.
- 10 **CLIP LED** lights when the channel signal overloads.
- 11 **CHANNEL FADER** reguluje głośność kanału.
- 12 **MULTI-FX PROCESSOR** dodaje wybrany efekt dźwiękowy do dowolnych kanałów, których pokrętko FX jest podkreślone. Zobacz sekcję Procesor Multi-FX, aby uzyskać szczegółowe informacje.

- 13 **FX SEND**-ratten/fadern justerar mängden signal som skickas till den interna multi-FX-processorn eller en extern effektprocessor via FX SEND-uttaget.
- 14 **GRAPHIC EQ** justerar specifika frekvenser i ljudspektrumet.
- 15 **XPQ SURROUND**-ratten justerar mängden stereoförbättring på mixen. Tryck på XPQ TO MAIN-knappen för att aktivera effekten.
- 16 **VU METER** visar MAIN OUTPUT-signalnivån.
- 17 **PHONES/CTRL ROOM**-ratten justerar volymen för hörlurar eller studiomonitor (QX1832USB).
- 18 **VOICE CANCELLER**-knappen filtrerar bort sångfrekvenser från ljud som är anslutet till 2-SPÅRS INPUT, vilket gör att din mixer kan fungera som en karaokemaskin.
- 19 **MODE**-knappen (endast QX1832USB) bestämmer om kanalens SOLO-knapp fungerar som "Solo in Place" (knapp ut) eller "Pre-Fader Listen" (knapp in). PFL är att föredra för förstärkningsinställningsändamål.
- 20 **MON SEND**-fadern justerar mängden signal som skickas till en monitorhögtalare via MON OUT-uttaget.
- 21 **FX/AUX2 RET**-fader (endast QX1832USB) justerar mängden interna eller externa effekter som ingår i mixen.
- 22 **SUB 1-2** faders (endast QX1832USB) justerar utsignalen från SUB OUTPUT-uttagen.
- 23 **MAIN MIX**-faders justerar mixerns totala uteffekt.
- 24 **SOURCE**-knappar (endast QX1832USB) leder USB/2-TR, SUB 1-2 och MAIN MIX till PHONES och CONTROL ROOM-uttagen.
- 25 Pokrętko **FX TO MON** i **FX TO MAIN** (tylko QX1222USB) dostosowują ilość sygnału z wewnętrznego procesora multi-FX lub zewnętrznego procesora efektów, który jest zawarty w miksie głównym lub monitorowym.

- 26 **STANDBY**-knapp (endast QX1222USB) tystar alla mikrofonkanaler.
- 27 **USB/2-TR RTN**-fader (endast QX1222USB) justerar nivå på 2-spårs RCA-ingångar eller USB-ingång.
- 28 **AC IN** accepterar den medföljande strömkabeln för anslutning till ett eluttag.
- 29 **POWER ON**-omkopplaren slår på och av mixern.
- 30 **PHANTOM ON**-omkopplaren skickar 48 V till XLR-ingångarna för användning med kondensatormikrofoner.
- 31 **LOW CUT**-knappen eliminerar oönskade låga frekvenser från kanalen.
- 32 **AUX 1 SEND**-ratten (QX1832USB) justerar nivå på AUX 1-signalen som skickas till en effektprocessor eller monitorhögtalare.
- 33 **AUX 1 RETURN**-ratten (QX1832USB) justerar nivå på signalen som återgår från en effektprocessor till AUX 1 RETURN-uttagen.
- 34 **USB/2-TR TO MAIN**-knapp (QX1832USB) dirigerar USB- och 2-spårssuppspelningen till MAIN MIX och tystar USB/2-TR OUT-inspelningssignalen.
- 35 **LEVEL SET** (endast QX1222USB) används för att ställa in rätt ingångsnivå för kanalen. Se avsnittet Gain Setting för mer information.

XENYX QX1832USB/QX1222USB

FBQ Feedback Detection

EN If feedback occurs, press the EQ IN and FBQ FEEDBACK DETECTION buttons. Press the MAIN MIX/MONITOR button to assign the graphic EQ to the mains or monitor speakers.

ES Si se produce realimentación, pulse los botones EQ IN y FBQ FEEDBACK DETECTION. Pulse el botón MAIN MIX/MONITOR para asignar el ecualizador gráfico a la corriente eléctrica o a los altavoces de monitoreo.

FR En cas de larsen, appuyez sur les touches EQ IN et FBQ FEEDBACK DETECTION. Appuyez sur la touche MAIN MIX/MONITOR pour affecter l'égaliseur graphique aux haut-parleurs principaux ou aux haut-parleurs de retour.

DE Wenn eine Rückkopplung auftritt, drücken Sie die EQ IN- und die FBQ FEEDBACK DETECTION-Taste. Drücken Sie die MAIN MIX/MONITOR-Taste, um den grafischen EQ den Main- oder Monitor-Lautsprechern zuzuweisen.

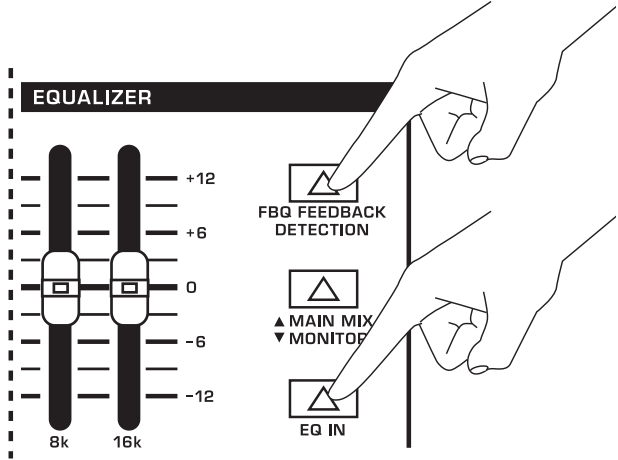
PT Caso ocorra feedback, prima os botões EQ IN e FBQ FEEDBACK DETECTION. Prima o botão MAIN MIX/MONITOR para atribuir o EQ gráfico aos altifalantes principais ou do monitor.

IT In caso di feedback premete i tasti EQ IN e FBQ FEEDBACK DETECTION. Premete il pulsante MAIN MIX/MONITOR per assegnare l'EQ grafico all'impianto o alle casse spia.

NL Als er feedback optreedt, drukt u op de knoppen EQ IN en FBQ FEEDBACK DETECTION. Druk op de MAIN MIX/MONITOR-knop om de afbeelding toe te wijzen EQ naar de hoofd- of monitorluidsprekers.

SE Om återkoppling inträffar, tryck på knapparna EQ IN och FBQ FEEDBACK DETECTION. Tryck på MAIN MIX/MONITOR-knappen för att tilldela grafiken EQ till elnätet eller monitorhögtalarna.

PL Jeśli pojawi się sprzężenie zwrotne, naciśnij przyciski EQ IN i FBQ FEEDBACK DETECTION. Naciśnij przycisk MAIN MIX/MONITOR, aby przypisać grafikę EQ do głośników sieciowych lub monitorowych.



EN Lower the lit EQ slider until feedback stops.

ES Deslice hacia abajo el control de dicho ecualizador hasta que se detenga la realimentación.

FR Abaissez le curseur EQ allumé jusqu'à ce que le larsen s'interrompe.

DE Senken Sie den leuchtenden EQ-Fader ab, bis die Rückkopplung aufhört.

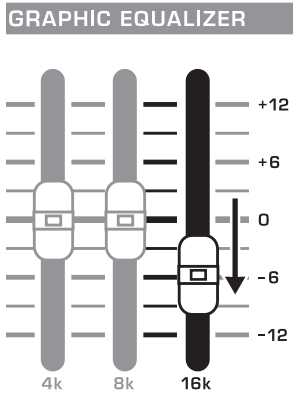
PT Baixe a barra EQ acesa até que o feedback pare.

IT Abbassate lo slider EQ illuminato finché il feedback termina.

NL Verlaag de verlichte EQ-schuifregelaar totdat de feedback stopt.

SE Sänk det tända EQ-reglaget tills återkopplingen upphör.

PL Opuść podświetlony suwak EQ, aż sprzężenie się zatrzyma.



EN An LED will light on the EQ slider that corresponds with the feedback frequency.

ES Se encenderá un LED en el control del ecualizador que corresponde a la frecuencia de realimentación.

FR Une LED s'allume sur le curseur EQ correspondant à la fréquence de larsen.

DE Eine LED leuchtet bei dem EQ-Fader auf, bei dessen Frequenz die Rückkopplung auftritt.

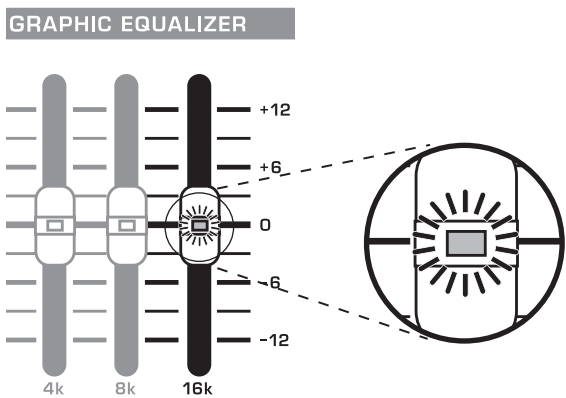
PT Irá acender um LED na barra EQ, que corresponde à frequência do feedback.

IT Si accenderà un LED sul cursore EQ che corrisponde al frequenza di feedback.

NL Er gaat een LED branden op de EQ-schuifregelaar dat komt overeen met de feedback frequentie.

SE En lysdiod tänds på EQ-reglaget det överensstämmer med återkopplingsfrekvens.

PL Zaświeci się dioda LED na suwaku EQ, który odpowiada częstotliwość sprzężenia zwrotnego.



EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

XENYX QX1832USB/QX1222USB Getting started

EN Step 3: Getting started

ES Paso 3: Puesta en marcha

FR Etape 3: Mise en oeuvre

DE Schritt 3: Erste Schritte

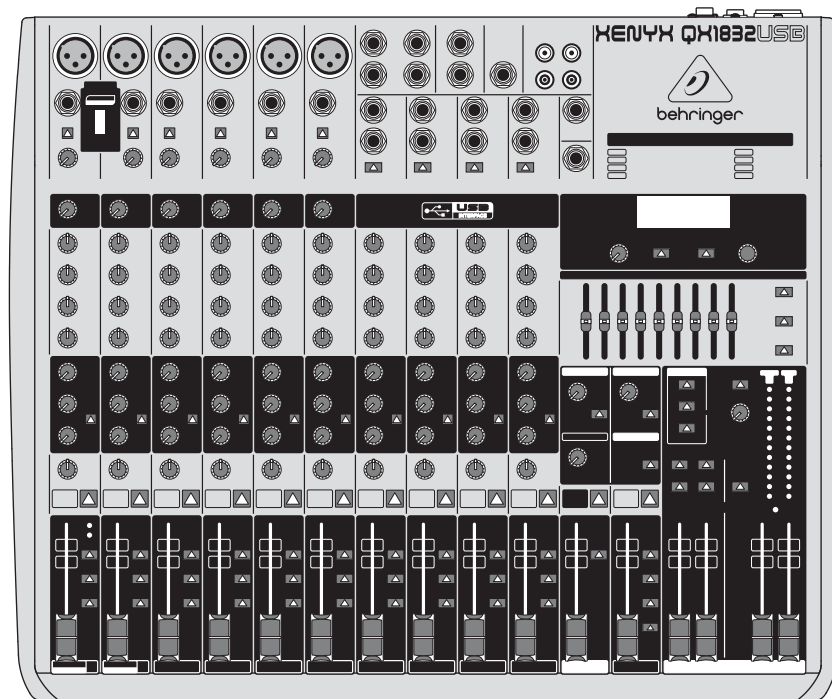
PT Passo 3: Primeiros Passos

IT Passo 3: Iniziare

NL Stap 3: Aan de slag

SE Steg 3: Komma igång

PL Krok 3: Pierwsze kroki



- 1** **EN** Make sure the power to all devices is turned off!
- ES** ¡Asegúrese de que la alimentación de todos los dispositivos esté apagada!

FR Vérifiez que tous les appareils sont hors tension.

DE Achten Sie darauf, dass alle Geräte ausgeschaltet sind!

PT Certifique-se de que a alimentação de todos os dispositivos está desligada!

IT Assicuratevi che tutti i dispositivi siano spenti!

NL Zorg ervoor dat de stroom naar alle apparaten is uitgeschakeld!

SE Se till att strömmen till alla enheter är avstängda!

PL Upewnij się, że zasilanie wszystkich urządzeń jest wyłączone!

- 2** **EN** Connect all the appropriate power, audio and USB cables to the mixer.
- ES** Conecte todos los cables de alimentación, audio y USB adecuados a la mesa de mezclas.

FR Branchez les câbles d'alimentation, audio et USB appropriés à la console.

DE Schließen Sie alle benötigten Stromversorgungs-, Audio- und USB-Kabel am Mischpult an.

PT Ligue ao misturador todos os cabos de alimentação, áudio e USB adequados.

IT Collegare al mixer tutti i cavi idonei per alimentazione, audio e USB.

NL Sluit alle juiste stroom-, audio- en USB-kabels aan op de mixer.

SE Anslut alla lämpliga ström-, ljud- och USB-kablar till mixern.

PL Podłącz wszystkie odpowiednie kable zasilające, audio i USB do miksera.

- 3** **EN** Set all controls as shown above (EQ and PAN/BAL centered, GRAPHIC EQ sliders centered, all others down/off).

ES Establezca todos los controles tal y como se indica más arriba (EQ y PAN/BAL centrados, controles deslizantes GRAPHIC EQ centrados y el resto abajo/apagados).

FR Réglez toutes les commandes comme sur la figure (EQ et PAN/BAL au centre, curseurs GRAPHIC EQ au centre, tous les autres éteints/en butée gauche).

DE Stellen Sie alle Bedienelemente wie oben gezeigt ein (EQ und PAN/BAL in die Mitte, GRAPHIC EQ in die Mitte, alle anderen nach unten/aus).

PT Defina todos os comandos conforme indicado acima (EQ e PAN/BAL centrados, barras GRAPHIC EQ centradas, todos os outros para baixo/desligados).

IT Impostare tutti i controlli come mostrato sopra (EQ e PAN/BAL al centro, cursori GRAPHIC EQ al centro, tutti gli altri abbassati/spenti).

NL Stel alle bedieningselementen in zoals hierboven weergegeven (EQ en PAN/BAL gecentreerd, GRAFISCHE EQ-schuifregelaars gecentreerd, alle andere omlaag/uit).

SE Ställ in alla kontroller som visas ovan (EQ och PAN/BAL centrerade, GRAPHIC EQ-reglagen centrerade, alla andra ned/av).

PL Stel alle bedieningselementen in zoals hierboven weergegeven (EQ en PAN/BAL gecentreerd, GRAFISCHE EQ-schuifregelaars gecentreerd, alle andere omlaag/uit).

- 4** **EN** Turn the mixer on.
- ES** Encienda la mesa de mezclas.

FR Mettez la console en marche

DE Schalten Sie das Mischpult ein.

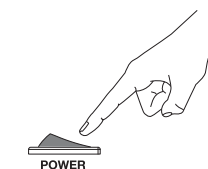
PT Ligue o misturador.

IT Accendete il mixer.

NL Zet de mixer aan.

SE Slå på mixern.

PL Włącz mikser.



- 5** **EN** Set the GAIN for each channel. See the Gain Setting section for details.
- ES** Establezca GAIN para cada canal. Consulte los detalles en la sección Ajuste de la ganancia.

FR Réglez le GAIN de chaque canal. Reportez-vous à la section Réglage du gain pour en savoir plus.

DE Stellen Sie GAIN für jeden Kanal ein. Details finden Sie im Kapitel „Gain Setting“.

PT Defina o GAIN (GANHO) para cada canal. Consulte a secção Definição de Ganho para obter mais informações.

IT Impostare GAIN per ogni canale. Per i dettagli leggete la sezione "Impostazione del guadagno".

NL Stel de GAIN in voor elk kanaal. Zie de sectie Gain-instelling voor details.

SE Ställ in GAIN för varje kanal. Se avsnittet Gain Setting för detaljer.

PL Ustaw GAIN dla każdego kanału. Zobacz sekcję Ustawienia wzmocnienia, aby uzyskać szczegółowe informacje.

- 6** **EN** With the MAIN MIX faders and PHONES/CTRL ROOM knob all the way down, turn your PA system or powered monitors on.

ES Con los faders MAIN MIX y el control PHONES/CTRL ROOM situados hacia abajo por completo, encienda su amplificador de potencia o monitores con alimentación.

FR Laissez les faders MAIN MIX et le potentiomètre PHONES/CTRL ROOM au minimum et allumez votre amplificateur de puissance ou vos haut-parleurs actifs.

DE Schalten Sie Ihr Beschallungssystem oder ihre aktiven Monitorlautsprecher ein, während sich die MAIN MIX-Fader und PHONES/CTRL ROOM-Regler in unterster Stellung befinden.

PT Com os faders MAIN MIX e o botão PHONES/CTRL ROOM totalmente para baixo, ligue o sistema PA ou monitores alimentados.

IT Con i fader MAIN MIX e la manopola PHONES/CTRL ROOM completamente abbassati, accendete l'impianto o le casse spia.

NL Zet uw PA-systeem of actieve monitoren aan met de MAIN MIX-faders en PHONES/CTRL ROOM-knop helemaal naar beneden.

SE Med MAIN MIX-faders och PHONES/CTRL ROOM-ratten helt nere, sätt på ditt PA-system eller strömsatta monitorer.

PL Z suwakami MAIN MIX i pokrętem PHONES/CTRL ROOM do końca w dół, włącz system PA lub zasilane monitory.

- 7** **EN** Slowly raise the MAIN MIX faders or PHONES/CTRL ROOM knob to 0 or to desired level.

ES Eleve lentamente los faders MAIN MIX o el control PHONES/CTRL ROOM hasta 0, o hasta el nivel deseado.

FR Montez lentement les faders MAIN MIX ou le potentiomètre PHONES/CTRL ROOM pour les placer sur 0 ou sur le niveau désiré.

DE Bewegen Sie den MAIN MIX-Fader oder den PHONES/CTRL ROOM-Regler in die Stellung „0“ oder auf den gewünschten Pegel.

PT Eleve lentamente o comando dos faders MAIN MIX ou PHONES/CTRL ROOM para 0 ou para o nível desejado.

IT Alzate gradualmente i fader MAIN MIX o la manopola PHONES/CTRL ROOM a "0" o al livello desiderato.

NL Verhoog langzaam de MAIN MIX-faders of PHONES/CTRL ROOM-knop naar 0 of naar het gewenste niveau.

SE Höj långsamt MAIN MIX-faders eller PHONES/CTRL ROOM-ratten till 0 eller till önskad nivå.

PL Powoli podnieś suwaki MAIN MIX lub pokręto PHONES/CTRL ROOM do 0 lub dożądanego poziomu.

- 8** **EN** On the QX1832USB, press the MAIN button on each channel to assign the channel to the MAIN MIX.

ES En el QX1832USB, pulse el botón MAIN de cada canal para asignar el canal a MAIN MIX.

FR Sur le QX1832USB, appuyez sur la touche MAIN de chaque canal pour affecter le canal au MAIN MIX.

DE Drücken Sie beim QX1832USB die MAIN-Taste für jeden Kanal, der dem MAIN MIX zugewiesen werden soll.

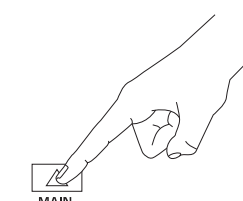
PT No QX1832USB, prima o botão MAIN em cada canal para atribuir o canal para MAIN MIX.

IT Nel QX1832USB premete il tasto MAIN di ogni canale per assegnare il canale al MAIN MIX.

NL Druk op de QX1832USB op de MAIN-knop op elk kanaal om het kanaal toe te wijzen aan de MAIN MIX.

SE På QX1832USB, tryck på MAIN-knappen på varje kanal för att tilldela kanalen till MAIN MIX.

PL W QX1832USB naciśnij przycisk MAIN na każdym kanale, aby przypisać kanał do MAIN MIX.



- 9** **EN** Adjust the relative level of various microphones and instruments by raising each CHANNEL FADER.

ES Ajuste el nivel relativo de los diversos micrófonos e instrumentos elevando cada CHANNEL FADER.

FR Réglez le niveau relatif des microphones et des instruments en montant chaque FADER DE CANAL.

DE Stellen Sie die relativen Pegel verschiedener Mikrofone und Instrumente ein, indem Sie die Fader der jeweiligen Kanäle nach oben schieben.

PT Ajuste o nível relativo de diversos microfones e instrumentos, elevando cada CHANNEL FADER.

IT Regolate il livello relativo dei vari microfoni e strumenti alzando i FADER dei canali.

NL Pas het relatieve niveau van verschillende microfoons en instrumenten aan door elke KANAALFADER omhoog te brengen.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

EN Step 3: Getting started

ES Paso 3: Puesta en marcha

FR Etape 3: Mise en oeuvre

DE Schritt 3: Erste Schritte

PT Passo 3: Primeiros Passos

IT Passo 3: Iniziare

NL Stap 3: Aan de slag

SE Steg 3: Komma igång

PL Krok 3: Pierwsze kroki

SE Justera den relativa nivån för olika mikrofoner och instrument genom att höja varje CHANNEL FADER.

PL Dostosuj względny poziom różnych mikrofonów i instrumentów, podnosząc każdy SUWAK KANAŁU.

10 **EN** Adjust the left-right position of a channel in the stereo field if necessary by turning the channel's PAN or BAL knob.

ES Ajuste la posición izquierda-derecha de un canal en el campo estéreo si es necesario girando el control PAN o BAL del canal.

FR Le cas échéant, réglez la position droite-gauche des canaux dans le champ stéréo en tournant le potentiomètre PAN ou BAL correspondant.

DE Stellen Sie bei Bedarf die Position eines Kanals im Stereofeld ein, indem Sie den PAN- oder BAL-Regler des jeweiligen Kanals nach rechts oder links drehen.

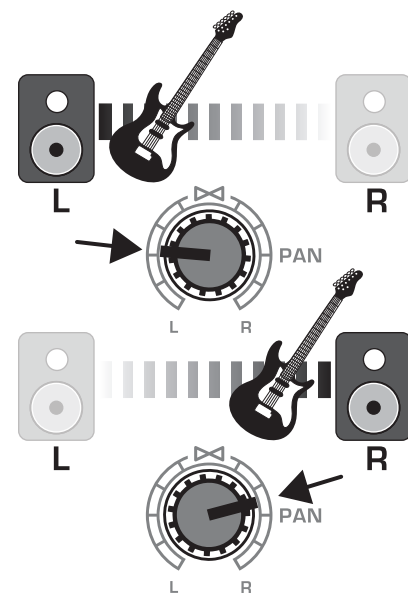
PT Ajuste a posição esquerda-direita de um canal no campo estéreo, se necessário, rodando o botão PAN ou BAL do canal.

IT Se necessario regolate la posizione sinistra-destra del canale nel fronte stereo ruotando la manopola PAN o BAL del canale.

NL Pas indien nodig de links-rechtspositie van een kanaal in het stereoveld aan door aan de PAN- of BAL-knop van het kanaal te draaien.

SE Justera vänster-högerpositionen för en kanal i stereofältet vid behov genom att vrida på kanalens PAN- eller BAL-ratt.

PL W razie potrzeby wyreguluj lewą-prawą pozycję kanału w polu stereo, obracając pokrętkę PAN lub BAL kanału.



11 **EN** Adjust the COMP knob to add compression to an input if necessary.

ES Ajuste el control COMP para añadir compresión a una entrada si es necesario.

FR Le cas échéant, réglez le potentiomètre COMP pour ajouter une compression à une entrée.

DE Fügen Sie bei Bedarf mit dem COMP-Regler einem Eingang Kompression hinzu.

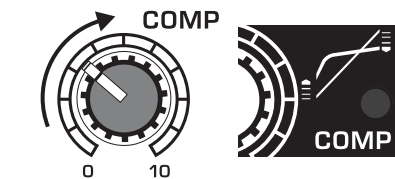
PT Ajuste o botão COMP para adicionar compressão a uma entrada se necessário.

IT Se necessario regolate la manopola COMP per comprimere il segnale di un ingresso.

NL Pas indien nodig de COMP-knop aan om compressie aan een ingang toe te voegen.

SE Justera COMP-ratten för att lägga till komprimering till en ingång om det behövs.

PL Wyreguluj pokrętkę COMP, aby dodać kompresję do wejścia, jeśli to konieczne.



12 **EN** For live applications, adjust the overall output from the mixer to the power amp or powered speakers by raising the MAIN MIX fader. If the red CLIP LEDs on the VU METER light, lower the MAIN MIX fader.

ES Para las aplicaciones en directo, ajuste la salida general desde la mesa de mezclas hasta el amplificador de potencia o los altavoces alimentados elevando el fader MAIN MIX. Baje el fader MAIN MIX si los LED CLIP en el VU METER se encienden.

FR Pour les applications live, réglez la sortie globale de la console vers l'amplificateur de puissance ou les haut-parleurs actifs en montant le fader MAIN MIX. Si les LED rouge CLIP du VU-METRE s'allument, baissez le fader MAIN MIX.

DE Stellen Sie bei Live-Anwendungen den Summenpegel vom Mischpult zum Verstärker oder zur Aktivbox ein, indem Sie den MAIN MIX-Fader nach oben schieben. Wenn die roten CLIP-LEDs am VU-Meter aufleuchten, schieben Sie den MAIN MIX Fader nach unten.

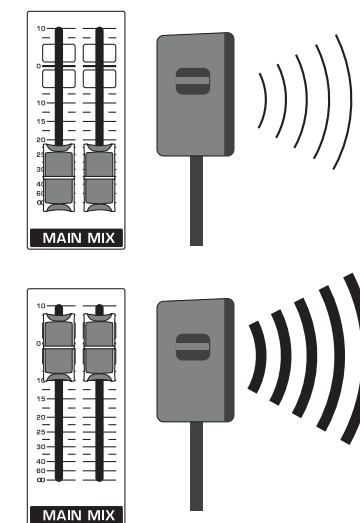
PT Para aplicações em directo, ajuste a saída geral do misturador para o amplificador de potência ou colunas com alimentação elevando o fader MAIN MIX. Se os LEDs CLIP vermelhos no VU METER acenderem, baixe o fader MAIN MIX.

IT Per applicazioni live, regolate l'uscita complessiva dal mixer all'amplificatore o alle casse amplificate alzando il fader MAIN MIX. Se si accendono i led rossi CLIP del VU METER, abbassate il fader MAIN MIX.

NL W przypadku aplikacji na żywo dostosuj ogólną moc wyjściową z miksera do wzmacniacza mocy lub aktywnych głośników, podnosząc suwak MAIN MIX. Jeśli czerwone diody CLIP na lampce VU METER, obniż suwak MAIN MIX.

SE För live-applikationer, justera den totala utsignalen från mixern till effektförstärkaren eller strömförsedda högtalare genom att höja MAIN MIX-fadern. Om de röda CLIP-lamporna på VU METER lyser, sänk ned MAIN MIX-fadern.

PL W przypadku aplikacji na żywo dostosuj ogólną moc wyjściową z miksera do wzmacniacza mocy lub aktywnych głośników, podnosząc suwak MAIN MIX. Jeśli czerwone diody CLIP na lampce VU METER, obniż suwak MAIN MIX.



13 **EN** Use the channel MON knobs and MON SEND fader to send the channel signals to a monitor speaker connected to the MON SEND/OUT jack.

ES Utilice los controles MON del canal y el fader MON SEND para enviar las señales del canal a un altavoz de monitoreo conectado al jack MON SEND/OUT.

FR Utilisez les potentiomètres MON et le fader MON SEND pour envoyer les signaux du canal au haut-parleur de retour branché au jack MON SEND/OUT.

DE Verwenden Sie die MON-Regler der jeweiligen Kanäle und den MON SEND-Fader, um die Kanalsignale auf einen Monitorlautsprecher zu leiten, der an der MON SEND/OUT-Buchse angeschlossen ist.

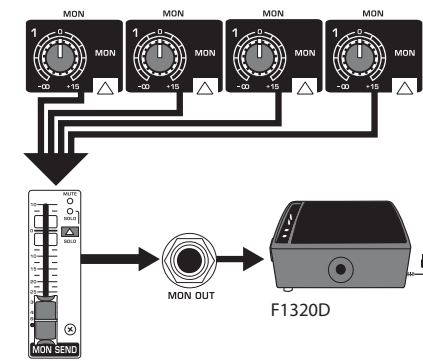
PT Utilize os botões do canal MON e o fader MON SEND para enviar os sinais do canal para um altifalante de monitor ligado à ficha MON SEND/OUT.

IT Usate le manopole MON del canale e il fader MON SEND per inviare i segnali del canale a una cassa spia collegata al jack MON SEND/OUT.

NL Gebruik de kanaal-MON-knoppen en de MON SEND-fader om de kanaalsignalen naar een monitorluidspreker te sturen die is aangesloten op de MON SEND/OUT-aansluiting.

SE Använd kanal MON-rattarna och MON SEND-fadern för att skicka kanalsignalerna till en monitorhögtalare som är ansluten till MON SEND/OUT-uttaget.

PL Użyj pokręteł kanału MON i tłumika MON SEND, aby wysłać sygnały kanału do głośnika monitorowego podłączonego do gniazda MON SEND/OUT.



14 **EN** Use the channel FX knobs and FX SEND fader/knob to send the channel signals to an effects processor connected to the FX SEND jack. Connect the returning signal from the processor to the AUX RETURN jacks.

ES Utilice los controles FX del canal y el fader/control FX SEND para enviar las señales del canal a un procesador de efectos conectado al jack FX SEND. Conecte la señal que retorna del procesador a los jacks AUX RETURN.

FR Utilisez les potentiomètres FX et le fader/potentiomètre FX SEND pour envoyer les signaux du canal au haut-parleur de retour branché au jack FX SEND. Reliez le signal de retour du processeur aux jacks AUX RETURN.

DE Verwenden Sie die FX-Regler der jeweiligen Kanäle und den FX SEND-Fader/Regler, um die Kanalsignale auf einen Effektprozessor zu leiten, der an der FX SEND-Buchse angeschlossen ist. Schließen Sie das vom Prozessor zurückkehrende Signal an den AUX RETURN-Buchsen an.

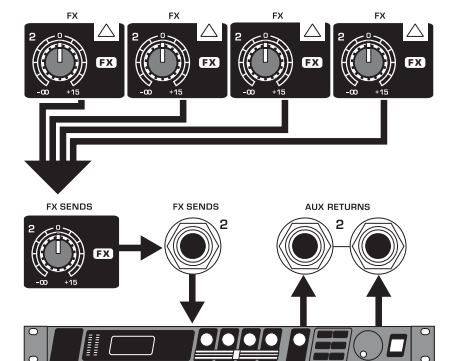
PT Utilize os botões do canal FX e o fader/botão FX SEND para enviar os sinais do canal para um processador de efeitos ligado à ficha FX SEND. Ligue o sinal de retorno do processador às fichas AUX RETURN.

IT Usate le manopole FX del canale e fader/manopola FX SEND per inviare i segnali dei canali a un'unità effetti collegata al jack FX SEND. Collegate il segnale di ritorno dal processore ai jack AUX RETURN.

NL Gebruik de kanaal-FX-knoppen en de FX SEND-fader/-knop om de kanaalsignalen naar een effectprocessor te sturen die is aangesloten op de FX SEND-aansluiting. Sluit het terugkerende signaal van de processor aan op de AUX RETURN-aansluitingen.

SE Använd kanal FX-rattarna och FX SEND-fadern/ratten för att skicka kanalsignalerna till en effektprocessor som är ansluten till FX SEND-jacket. Anslut den återkommande signalen från processorn till AUX RETURN-uttagen.

PL Użyj pokręteł FX kanałów i suwaka/pokrętkę FX SEND, aby wysłać sygnały kanału do procesora efektów podłączonego do gniazda FX SEND. Podłącz powracający sygnał z procesora do gniazda AUX RETURN.



XENYX QX1832USB Gain Setting

EN Step 4: Gain Setting

ES Paso 4: Gain Setting

FR Etape 4: Réglage du gain

DE Schritt 4: Gain- Einstellung

PT Passo 4: Configuração de ganho

IT Passo 4: Guadagna impostazione

NL Stap 4: Gain-instelling

SE Steg 4: Vinstinställning

PL Krok 4: Uzyskaj ustawienie

1 Press the Channel 1 SOLO button. Press the MODE button next to the VU METER to allow the METER to operate in PFL (pre-fader listen) mode.

Pulse el botón SOLO del Canal 1. Pulse el botón MODE junto al VU METER para permitir que el METER funcione en modo PFL (escucha pre-fader).

Appuyez sur la touche SOLO du canal 1. Appuyez sur la touche MODE en regard du VU-METRE pour que ce dernier fonctionne en mode PFL (Pre-Fader Listen).

Drücken Sie die SOLO-Taste für Kanal 1. Drücken Sie die MODE-Taste neben dem VU-Meter, damit das VU-Meter im PFL-Modus (Pre-Fader Listen) arbeitet.

Prima o botão SOLO do canal 1. Prima o botão MODE junto a VU METER para permitir que METER funcione no modo PFL (audição pré-fader).

Premete il tasto SOLO del canale 1. Premete il pulsante MODE accanto al VU METER per consentirgli di funzionare nel modo PFL (ascolto pre-fader).

Druk op de kanaal 1 SOLO-knop. Druk op de MODE-knop naast de VU METER om de METER in de PFL-modus (pre-fader-luisteren) te laten werken.

Tryck på kanal 1 SOLO-knappen. Tryck på MODE-knappen bredvid VU METER för att låta METER arbeta i PFL-läge (pre-fader listen).

Naciśnij przycisk Kanału 1 SOLO. Naciśnij przycisk MODE obok MIERNIKA VU, aby umożliwić działanie MIERNIKA w trybie PFL (odsluch przed tłumikiem).

2 Sing, speak or play at a normal level through the microphone or instrument connected to Channel 1.

Cante, hable o toque a un nivel normal a través del micrófono o instrumento conectado al Canal 1.

Chantez, parlez ou jouez à un niveau normal dans le microphone ou avec l'instrument connecté au canal 1.

Singen, sprechen oder spielen Sie mit normaler Lautstärke in das an Kanal 1 angeschlossene Mikrofon bzw. mit dem an Kanal 1 angeschlossenen Instrument.

Cante, fale ou toque a um nível normal através do microfone ou de um instrumento ligado ao canal 1.

Cantate, parlate o suonate a livello normale con il microfono o lo strumento collegato al canale 1.

Zing, spreek of speel op een normaal niveau via de microfoon of het instrument dat is aangesloten op kanaal 1.

Sjung, tala eller spela på normal nivå genom mikrofonen eller instrumentet som är anslutet till kanal 1.

Śpiewaj, mów lub graj na normalnym poziomie przez mikrofon lub instrument podłączony do kanału 1.

3 While singing or playing, turn Channel 1's GAIN control. The VU METER will display the signal level. Set the GAIN control so that the loudest peaks reach 0 on the VU METER. Press the Channel 1 SOLO button again.

Mientras esté cantando o tocando, gire el control GAIN del Canal 1. El VU METER mostrará el nivel de señal. Establezca el control GAIN de forma que los picos más altos lleguen a 0 en el VU METER. Pulse de nuevo el botón SOLO del Canal 1.

Pendant que vous chantez ou jouez, tournez la commande GAIN du canal 1. Le VU-METRE affiche le niveau du signal. Réglez la commande GAIN de sorte que les pics les plus forts atteignent 0 sur le VU-METRE. Appuyez de nouveau sur la touche SOLO du canal 1.

Drehen Sie beim Singen oder Spielen den GAIN-Regler für Kanal 1. Das VU-Meter zeigt den Signalpegel an. Stellen Sie den GAIN-Regler so ein, dass die lautesten Stellen auf dem VU-Meter den Wert 0 erreichen. Drücken Sie erneut die SOLO-Taste für Kanal 1.

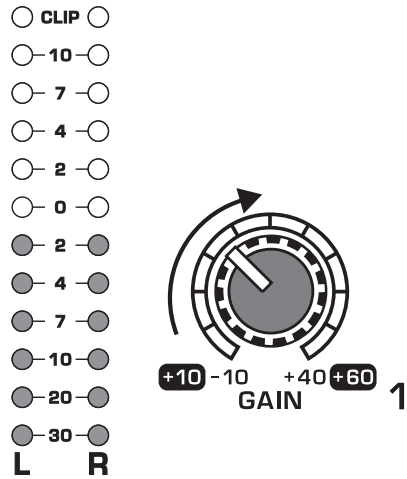
Enquanto canta ou toca, rode o controlo GAIN do canal 1. O VU METER irá apresentar o nível do sinal. Defina o controlo GAIN de forma a que os picos mais altos atinjam 0 no VU METER. Prima novamente o botão SOLO do canal 1.

Mentre cantate o suonate ruotate il controllo GAIN del canale 1. Il VU METER mostrerà il livello del segnale. Impostate il controllo GAIN in modo che i picchi più forti raggiungano "0" del VU METER. Premete di nuovo il tasto SOLO del canale 1.

Draai tijdens het zingen of spelen aan de GAIN-regelaar van kanaal 1. De VU METER geeft het signaalniveau weer. Stel de GAIN-regelaar zo in dat de luidste pieken 0 bereiken op de VU-METER. Druk nogmaals op de kanaal 1 SOLO-knop.

Vrid på kanal 1:s GAIN-kontroll medan du sjunger eller spelar. VU METER visar signalnivån. Ställ in GAIN-kontrollen så att de högsta topparna når 0 på VU-METERN. Tryck på knappen Channel 1 SOLO igen.

Podczas śpiewania lub grania przekręć regulator GAIN na kanale 1. MIERNIK VU wyświetli poziom sygnału. Ustaw regulator GAIN tak, aby najgłośniejsze piki osiągnęły 0 na VU METER. Naciśnij ponownie przycisk Channel 1 SOLO.



4 Repeat steps 1-3 for any other channels that will be used. For stereo channels 7/8 through 13/14, start with the +4/-10 button out. If the signal is too low to register on the VU meters, press the button in to boost the signal.

Repita los pasos 1-3 para el resto de canales que se vayan a utilizar. Para canales estéreo de 7/8 a 13/14, comience con el botón +4/-10 sin pulsar. Si la señal es excesivamente baja como para registrarla en los medidores de volumen, pulse el botón para potenciar la señal.

Répétez les étapes 1 à 3 pour les autres canaux utilisés. Pour les canaux stéréo 7/8 à 13/14, commencez en relâchant la touche +4/-10. Si le signal est trop faible pour apparaître sur les VU-mètres, appuyez sur cette touche pour augmenter le signal.

Wiederholen Sie die Schritte 1-3 für alle weiteren verwendeten Kanäle. Beginnen Sie bei den Stereokanälen 7/8 bis 13/14 mit nicht eingedrückter +4/-10-Taste. Wenn das Signal zu schwach ist, um auf dem VU-Meter angezeigt zu werden, drücken Sie diese Taste, um das Signal anzuheben.

Repita os passos 1-3 para quaisquer outros canais que utilize. Para os canais estéreo 7/8 a 13/14, comece com o botão +4/-10 desligado. Se o final for demasiado baixo para ser registado nos medidores de VU, prima o botão para aumentar o sinal.

Ripetete i passi 1-3 per tutti gli altri canali che userete. Per i canali stereo da 7/8 a 13/14, iniziate con il tasto +4/-10 alzato. Se il segnale è troppo basso per essere mostrato dai VU, premete il pulsante per incrementare il segnale.

Herhaal stap 1-3 voor alle andere kanalen die worden gebruikt. Voor stereokanalen 7/8 tot en met 13/14, begin met de +4/-10 knop uit. Als het signaal te laag is om te registreren op de VU-meters, druk dan op de knop om het signaal te versterken.

Upprepa steg 1-3 för alla andra kanaler som kommer att användas. För stereokanalerna 7/8 till 13/14, börja med +4/-10-knappen ut. Om signalen är för låg för att registreras på VU-mätarna, tryck in knappen för att förstärka signalen.

Powtórz kroki 1-3 dla wszystkich innych kanałów, które będą używane. W przypadku kanałów stereofonicznych od 7/8 do 13/14 zacznij od wyjęcia przycisku +4/-10. Jeśli sygnał jest zbyt niski, aby zarejestrować go na miernikach VU, naciśnij przycisk, aby wzmocnić sygnał.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

XENYX QX1832/1222USB Multi-FX Processor

EN Step 4: Gain Setting

ES Paso 4: Gain Setting

FR Etape 4: Réglage du gain

DE Schritt 4: Gain- Einstellung

PT Passo 4: Configuração de ganho

IT Passo 4: Guadagna impostazione

NL Stap 4: Gain-instelling

SE Steg 4: Vinstinställning

PL Krok 4: Uzyskaj ustawienie

1 **EN** Raise Channel 1's fader to 0. Sing, speak or play at a normal level through the microphone or instrument connected to Channel 1.

ES Eleve el fader del Canal 1 hasta 0. Cante, hable o toque a un nivel normal a través del micrófono o instrumento conectado al Canal 1.

FR Montez le fader du canal 1 sur 0. Chantez, parlez ou jouez à un niveau normal dans le microphone ou avec l'instrument connecté au canal 1.

DE Schieben Sie den Fader für Kanal 1 in die Stellung 0. Singen, sprechen oder spielen Sie mit normaler Lautstärke in das an Kanal 1 angeschlossene Mikrophon bzw. mit dem an Kanal 1 angeschlossenen Instrument.

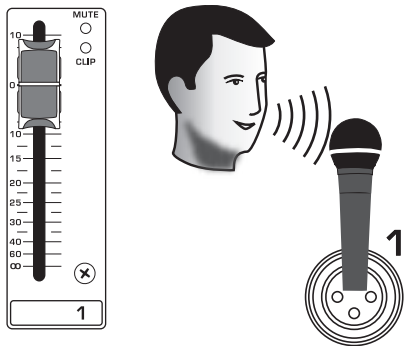
PT Eleve o fader do canal 1 para 0. Cante, fale ou toque a um nível normal através do microfone ou de um instrumento ligado ao canal 1.

IT Portate il fader del canale 1 a "0". Cantate, parlate o suonate a un livello normale con il microfono o lo strumento collegato al canale 1.

NL Zet de fader van kanaal 1 op 0. Zing, spreek of speel op een normaal niveau via de microfoon of het instrument dat is aangesloten op kanaal 1.

SE Höj kanal 1:s fader till 0. Sjung, tala eller spela på normal nivå genom mikrofonen eller instrumentet som är anslutet till kanal 1.

PL Podnieś tłumik kanału 1 do 0. Śpiewaj, mów lub graj na normalnym poziomie przez mikrofon lub instrument podłączony do kanału 1.



2 **EN** While singing or playing, turn Channel 1's GAIN control until the Channel 1 CLIP LED flashes occasionally, but not constantly. The yellow LEVEL SET LED next to the GAIN knob will also light when sufficient signal is present.

ES Mientras esté cantando o tocando, gire el control GAIN del Canal 1 hasta que el LED CLIP del Canal 1 parpadee ocasionalmente, pero no de forma constante. El piloto amarillo LEVEL SET LED que está al lado del mando GAIN se iluminará también cuando esté presente una señal de suficiente nivel.

FR Pendant que vous chantez ou jouez, tournez la commande GAIN du canal 1 jusqu'à ce que la LED CLIP du canal 1 clignote de manière irrégulière. La Led jaune LEVEL SET à côté du bouton de GAIN s'allume également en présence d'un signal de niveau suffisant.

DE Drehen Sie beim Singen oder Spielen den GAIN-Regler, bis die CLIP-LED für Kanal 1 gelegentlich, aber nicht durchgängig blinkt. Die gelbe LEVEL SET LED neben dem GAIN-Regler leuchtet auch, wenn das Signal ausreichend stark ist.

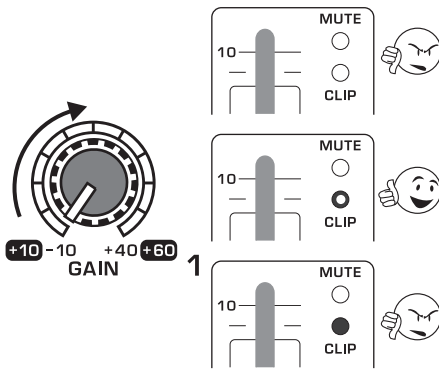
PT Enquanto canta ou toca, rode o controlo GAIN do canal 1 até o LED CLIP do canal 1 piscar ocasionalmente, mas não constantemente. O LED amarelo LEVEL SET ao lado do botão GAIN também acenderá quando houver sinal suficiente presente.

IT Mentre cantate o suonate, ruotate il controllo GAIN del canale 1 finché il led CLIP del canale 1 lampeggi sui picchi, ma non costantemente. Il led giallo LEVEL SET accanto alla manopola GAIN si accenderà quando è presente un segnale sufficiente.

NL Draai tijdens het zingen of spelen aan de GAIN-regelaar van kanaal 1 totdat de CLIP-LED van kanaal 1 af en toe, maar niet constant, knippert. De gele LEVEL SET LED naast de GAIN knop gaat ook branden als er voldoende signaal aanwezig is.

SE Medan du sjunger eller spelar, vrid kanal 1:s GAIN-kontroll tills kanal 1 CLIP LED blinkar då och då, men inte konstant. Den gula LEVEL SET LED-lampan bredvid GAIN-ratten kommer också att lysa när tillräcklig signal finns.

PL Podczas śpiewania lub grania, obracaj pokrętkę GAIN kanału 1, aż dioda CLIP kanału 1 zacznie migać od czasu do czasu, ale nie w sposób ciągły. Żółta dioda LEVEL SET obok pokrętki GAIN również zaświeci się, gdy sygnał będzie wystarczający.



3 **EN** Repeat steps 1 and 2 for devices connected to channels 2-12.

ES Repita los pasos 1 y 2 para los dispositivos conectados a los canales 2-12.

FR Répétez les étapes 1 et 2 pour les appareils connectés aux canaux 2 à 12.

DE Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 für die an den Kanälen 2-12 angeschlossenen Geräte.

PT Repita os passos 1 e 2 para os dispositivos ligados aos canais 2-12.

IT Ripetete i passi 1 e 2 per i dispositivi collegati ai canali 2-12.

NL Herhaal stap 1 en 2 voor apparaten die zijn aangesloten op kanalen 2-12.

SE Upprepa steg 1 och 2 för enheter anslutna till kanal 2-12.

PL Powtórz kroki 1 i 2 dla urządzeń podłączonych do kanałów 2-12.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

EN Your mixer has a built-in processor. Follow these steps to add an effect to one or more channels.

ES Su mezclador dispone de un procesador interno. Siga estos pasos para añadir un efecto a uno o más canales.

FR Votre mélangeur est équipé d'un processeur intégré. Suivez les étapes indiquées pour ajouter un effet à un ou plusieurs voies.

DE Ihr Mischer verfügt über einen integrierten Effektprozessor. Gehen Sie schrittweise wie folgt vor, um einem oder mehreren Kanälen einen Effekt hinzuzufügen.

PT Seu misturador tem um processador embutido. Siga essas etapas para adicionar um efeito a um ou mais canais.

IT Il vostro mixer ha un'unità effetti integrata. Seguire questi passaggi per aggiungere un effetto a uno o più canali.

NL Je mixer heeft een ingebouwde processor. Volg deze stappen om een effect aan een of meer kanalen toe te voegen.

SE Din mixer har en inbyggd processor. Följ dessa steg för att lägga till en effekt på en eller flera kanaler.

PL Twój mikser ma wbudowany procesor. Wykonaj poniższe czynności, aby dodać efekt do jednego lub więcej kanałów.

1 **EN** Turn the FX knob up half way on each channel to which you would like to add an effect.

ES Gire el mando FX a la mitad de su recorrido en cada uno de los canales en los que quiera añadir un efecto.

FR Placez le bouton FX en position centrale sur les voies sur lesquelles vous souhaitez ajouter un effet.

DE Drehen Sie bei jedem Kanal, dem Sie einen Effekt hinzufügen wollen, den FX-Regler halb auf.

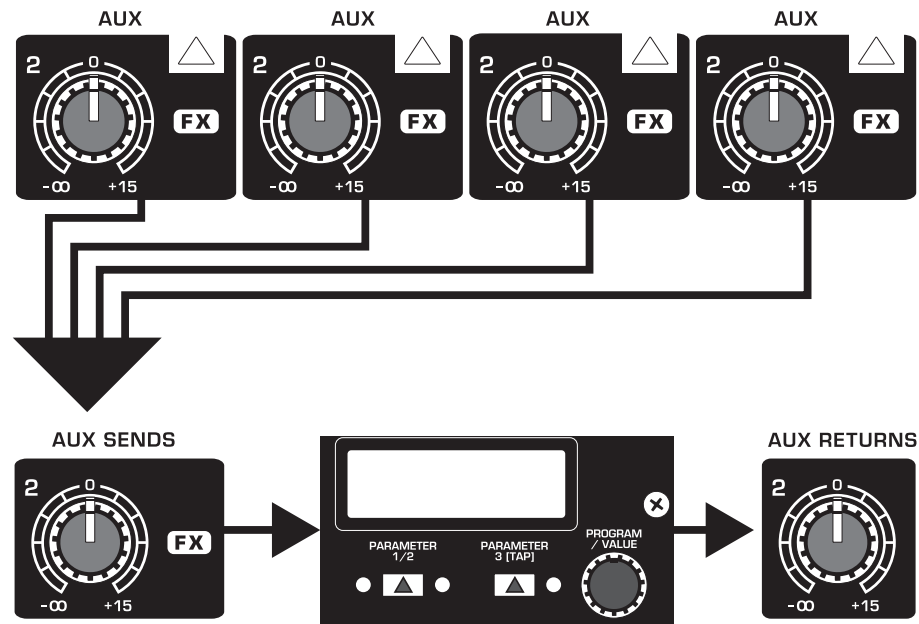
PT Gire o botão FX para cima até a metade, para cada canal ao qual deseja adicionar um efeito.

IT Ruotate la manopola FX a metà corsa in ogni canale cui desiderate aggiungere un effetto.

NL Przekręć gałkę FX do połowy na każdym kanale, do którego chcesz dodać efekt.

SE Vrid upp FX-ratten halvvägs på varje kanal som du vill lägga till en effekt till.

PL Przekręć gałkę FX do połowy na każdym kanale, do którego chcesz dodać efekt.



2 **EN** Turn the FX AUX SEND and FX AUX RETURN knobs/faders to 0. You may adjust them later.

ES Gire los mandos/faders FX AUX SEND y FX AUX RETURN y colóquelos en la posición 0. Después ya los ajustará a la posición que quiera.

FR Placez les boutons/faders FX AUX SEND et FX AUX RETURN sur 0. Vous pourrez les régler à nouveau plus tard.

DE Drehen Sie die FX AUX SEND- und FX AUX RETURN-Regler/Fader auf 0. Sie können sie später einstellen.

PT Gire os botões/faders FX AUX SEND e FX AUX RETURN até 0. Você poderá ajustá-los mais tarde.

IT Ruotate le manopole FX AUX SEND ed FX AUX RETURN a "0". Potete modificare la regolazione in seguito.

NL Draai de FX AUX SEND- en FX AUX RETURN-knoppen/faders naar 0. U kunt ze later aanpassen.

SE Vrid FX AUX SEND och FX AUX RETURN-knapparna/faders till 0. Du kan justera dem senare.

PL Przekręć pokrętki/fadery FX AUX SEND i FX AUX RETURN na 0. Możesz je wyregulować później.

3 **EN** Scroll through the effects by turning the PROGRAM knob. The preset name will flash in the display. Press the PROGRAM knob to select the effect.

ES Desplácese por los distintos efectos girando el mando PROGRAM. El nombre de preset parpadeará en la pantalla. Pulse el mando PROGRAM para elegir el efecto que quiera.

FR Faites défiler les effets avec le bouton PROGRAM. Le nom de Preset clignote à l'écran. Appuyez sur le bouton PROGRAM pour sélectionner l'effet.

DE Drehen Sie den PROGRAM-Regler, um durch die Effekte zu scrollen. Der Preset-Name blinkt im Display. Drücken Sie den PROGRAM-Regler, um den Effekt zu wählen.

PT Passe pelos efeitos girando o botão PROGRAM. O nome presente piscará no mostrador. Aperte o botão PROGRAM para selecionar o efeito.

IT Scorrete fra gli effetti ruotando la manopola PROGRAM. Nel display lampeggerà il nome del preset. Premete la manopola PROGRAM per selezionare l'effetto.

NL Scroll door de effecten door aan de PROGRAM-knop te draaien. De naam van de voorinstelling knippert op het display. Druk op de PROGRAM-knop om het effect te selecteren.

SE Bläddra igenom effekterna genom att vrida på PROGRAM-ratten. Det förinställda namnet blinkar på displayen. Tryck på PROGRAM-ratten för att välja effekten.

PL Przewijaj efekty kręcąc pokrętką PROGRAM. Na wyświetlaczu będzie migać nazwa ustawienia wstępnego. Naciśnij pokrętkę PROGRAM, aby wybrać efekt.

4 **EN** Adjust parameter 1 and 2:

• After you have selected a preset (step 3), press the PARAM 1/2 button to enter Edit Mode. The LED on the left side of the PARAM 1/2 button will light to indicate parameter 1 is active.

• Turn the PROGRAM knob to adjust the parameter.

• After 4 seconds of inactivity, the mixer exits Edit Mode. You can also press the PROGRAM knob to manually exit Edit Mode.

• Repeat the steps, using PARAM 1/2 button to select parameter 2 for editing.

ES Ajuste el parámetro 1 y 2:

• Una vez que haya elegido un preset (paso 3), pulse el botón PARAM 1/2 para acceder al modo Edit. El piloto que está a la izquierda del botón PARAM 1/2 se iluminará para indicarle que el parámetro 1 está activo.

• Gire el mando PROGRAM para ajustar el parámetro.

• Después de 4 segundos de inactividad, el mezclador saldrá del modo Edit. También puede pulsar el mando PROGRAM si quiere salir manualmente de este modo de edición.

• Repita los pasos anteriores, usando el botón PARAM 1/2 para elegir el parámetro 2 para su edición.

FR Réglez les paramètres 1 et 2 :

• Après avoir sélectionné un Preset (étape 3), appuyez sur le bouton PARAM 1/2 pour passer en mode d'édition. La Led à gauche du bouton PARAM 1/2 s'allume et indique que le paramètre 1 est actif.

• Tournez le bouton PROGRAM pour régler le paramètre.

• Après 4 secondes d'inactivité, le mélangeur quitte le mode d'édition. Vous pouvez également appuyer sur le bouton PROGRAM pour quitter manuellement le mode d'édition.

• Répétez ces étapes en utilisant le bouton PARAM 1/2 pour sélectionner le paramètre 2 pour l'édition.

DE Stellen Sie Parameter 1 und 2 ein:

• Nachdem Sie ein Preset gewählt haben (Schritt 3), drücken Sie die PARAM 1/2-Taste, um in den Edit-Modus zu schalten. Die LED links der PARAM 1/2-Taste leuchtet und zeigt an, dass Parameter 1 aktiv ist.

• Drehen Sie den PROGRAM-Regler, um den Parameter einzustellen.

• Nach 4 Sekunden Inaktivität beendet der Mischer den Edit-Modus. Sie können auch den PROGRAM Regler drücken, um den Edit-Modus manuell zu verlassen.

• Wiederholen Sie die Schritte unter Verwendung der PARAM 1/2-Taste, um Parameter 2 zum Editieren zu wählen.

PT Ajuste os parâmetros 1 e 2:

• Após ter selecionado um preset (etapa 3), aperte o botão PARAM 1/2 para inserir o modo Edit. O LED ao lado esquerdo do botão PARAM 1/2 acenderá para indicar que o parâmetro 1 está ativo.

• Gire o botão PROGRAM para ajustar o parâmetro.

• Após 4 segundos de inatividade, o misturador sairá do modo Edit. Você também pode apertar o botão PROGRAM para sair do modo Edit manualmente.

• Repita as etapas, usando o botão PARAM 1/2 para selecionar o parâmetro 2 para edição.

IT Regolazione dei parametri 1 e 2:

• Dopo aver scelto un preset (passo 3), premete il tasto PARAM 1/2 per entrare nel modo Edit. Il led a sinistra del tasto PARAM 1/2 inizierà a lampeggiare per indicare che il parametro 1 è attivo.

• Ruotate la manopola PROGRAM per regolare il parametro.

• Dopo 4 secondi di inattività, il mixer esce dal modo Edit. Per uscire dal modo Edit potete anche premere la manopola PROGRAM.

• Per modificare il parametro 2, usate il tasto PARAM 1/2 e ripetete i passi 1-2.

NL Stel parameters 1 en 2 in:

• Nadat u een preset heeft geselecteerd (stap 3), drukt u op de PARAM 1/2-knop om naar de bewerkingsmodus te gaan. De LED aan de linkerkant van de PARAM 1/2-knop gaat branden om aan te geven dat parameter 1 actief is.

• Draai aan de PROGRAM-knop om de parameter aan te passen.

• Na 4 seconden inactiviteit verlaat de mixer de bewerkingsmodus. U kunt ook op de PROGRAM-knop drukken om de bewerkingsmodus handmatig te verlaten.

• Herhaal de stappen, gebruik de PARAM 1/2-knop om parameter 2 te selecteren voor bewerking.

SE Justera parameter 1 och 2:

• När du har valt en förinställning (steg 3), tryck på PARAM 1/2-knappen för att gå in i redigeringsläget. Lysdioden på vänster sida av PARAM 1/2-knappen tänds för att indikera att parameter 1 är aktiv.

• Vrid på PROGRAM-ratten för att justera parametern.

• Efter 4 sekunders inaktivitet avslutar mixern redigeringsläget. Du kan också trycka på PROGRAM-ratten för att manuellt lämna redigeringsläget.

• Upprepa stegen, använd PARAM 1/2-knappen för att välja parameter 2 för redigering.

PL Dostosuj parametry 1 i 2:

• Po wybraniu ustawienia wstępnego (krok 3) naciśnij przycisk PARAM 1/2, aby przejść do trybu edycji. Dioda LED po lewej stronie przycisku PARAM 1/2 zaświeci się, wskazując, że parametr 1 jest aktywny.

• Obracaj pokrętkę PROGRAM, aby dostosować parametr.

• Po 4 sekundach bezczynności mikser wychodzi z trybu edycji. Możesz także nacisnąć pokrętkę PROGRAM, aby ręcznie wyjść z trybu edycji.

• Powtórz kroki, używając przycisku PARAM 1/2, aby wybrać parametr 2 do edycji.

5 **EN** Adjust parameter 3:

• After you have selected a preset, press the PARAM 3/TAP button to enter Edit Mode. Depending on the parameter for the selected effect, the LED will either indicate the A/B value status of the parameter, or blink to show the current BPM/tempo.

• Press the PARAM 3/TAP button to change the parameter A/B status, or press several times in rhythm to set a new BPM/tempo if applicable.

• After 4 seconds of inactivity, the mixer exits Edit Mode. You can also press the PROGRAM knob to manually exit Edit Mode.

ES Ajuste del parámetro 3:

• Una vez que haya elegido un preset, pulse el botón PARAM 3/TAP para acceder al modo Edit. Dependiendo del parámetro para el efecto seleccionado, el piloto le indicará el estado del valor A/B del parámetro o parpadeará para indicarle el tempo/BPM activo.

• Pulse el botón PARAM 3/TAP para cambiar el estado A/B del parámetro, o púlselo varias veces de forma rítmica para ajustar un nuevo valor de tempo/BPM cuando eso sea aplicable.

• Después de 4 segundos de inactividad, el mezclador saldrá del modo Edit. También puede pulsar el mando PROGRAM si quiere salir manualmente de este modo de edición.

FR Réglez le paramètre 3 :

• Après avoir sélectionné un Preset, appuyez sur le bouton PARAM 3/TAP pour passer en mode d'édition. Selon le paramètre de l'effet sélectionné, la Led indique soit le statut A/B du paramètre lorsqu'elle est allumée soit, lorsqu'elle clignote, le BPM/tempo.

• Appuyez sur le bouton PARAM 3/TAP pour modifier le statut du paramètre A/B, ou appuyez plusieurs fois en rythme sur la musique pour saisir un nouveau BPM/tempo.

• Après 4 secondes sans activité, le mélangeur quitte le mode d'édition. Vous pouvez également appuyer sur le bouton PROGRAM pour quitter manuellement le mode d'édition.

DE Stellen Sie Parameter 3 ein:

• Nachdem Sie ein Preset gewählt haben, drücken Sie die PARAM 3/TAP-Taste, um in den Edit-Modus zu schalten. Abhängig vom Parameter des gewählten Effekts, zeigt die LED entweder den A/B-Wertstatus des Parameters an oder sie gibt durch Blinken den aktuellen BPM/Tempo-Wert an.

• Drücken Sie die PARAM 3/TAP-Taste, um den A/B-Status des Parameters zu ändern, oder drücken Sie gegebenenfalls die Taste mehrmals im gewünschten Tempo, um einen neuen BPM/Tempo-Wert einzustellen.

- Nach 4 Sekunden Inaktivität beendet der Mischer den Edit-Modus. Sie können auch den PROGRAM-Regler drücken, um den Edit-Modus manuell zu verlassen.

PT Ajuste o parâmetro 3:

- Após ter selecionado um preset, aperte o botão PARAM 3/TAP para inserir o modo Edit. Dependendo do parâmetro do efeito selecionado, o LED indicará o status do valor A/B do parâmetro, ou piscará para mostrar o BPM/tempo atual.
- Aperte o botão PARAM 3/TAP para mudar o status A/B do parâmetro, ou aperte-o várias vezes no ritmo para configurar um BPM/tempo novo, se for o caso.
- Após 4 segundos de inatividade, o misturador sairá do modo Edit. Pode-se também apertar o botão PROGRAM para sair do modo Edit manualmente.

IT Regolazione del parametro 3:

- Dopo che avete scelto un preset, premete il tasto PARAM 3/TAP per entrare nel modo Edit. Secondo il parametro dell'effetto scelto, il led indicherà lo stato dei valori A/B del parametro o lampeggerà per mostrare il BPM/tempo metronomico attuale.
- Premete il tasto PARAM 3/TAP per cambiare lo stato del valore A/B o premete più volte a tempo per impostare, se possibile, il nuovo valore di BPM/tempo metronomico.
- Dopo 4 secondi di inattività, il mixer esce dal modo Edit. Per uscire dal modo Edit potete anche premere la manopola PROGRAM.

NL Pas parameter 3:

- Nadat u een voorinstelling hebt geselecteerd, drukt u op de PARAM 3/TAP-knop om de bewerkingsmodus te openen. Afhankelijk van de parameter voor het geselecteerde effect, zal de LED ofwel de A/B-waardestatus van de parameter aangeven, of knipperen om de huidige BPM/tempo weer te geven.
- Druk op de PARAM 3/TAP-knop om de parameter A/B-status te wijzigen, of druk meerdere keren in het ritme om een nieuwe BPM/tempo in te stellen, indien van toepassing.
- Na 4 seconden inactiviteit verlaat de mixer de bewerkingsmodus. U kunt ook op de PROGRAM-knop drukken om de bewerkingsmodus handmatig te verlaten.

SE Justera parameter 3:

- När du har valt en förinställning, tryck på PARAM 3/TAP-knappen för att gå in i redigeringsläget. Beroende på parametern för den valda effekten kommer lysdioden antingen att indikera A/B-värdesstatus för parametern, eller blinka för att visa aktuellt BPM/tempo.
- Tryck på PARAM 3/TAP-knappen för att ändra parameterns A/B-status, eller tryck flera gånger i rytm för att ställa in ett nytt BPM/tempo om tillämpligt.

- Efter 4 sekunders inaktivitet avslutar mixern redigeringsläget. Du kan också trycka på PROGRAM-ratten för att manuellt lämna redigeringsläget.

PL Dostosuj parametr 3:

- Po wybraniu ustawienia wstępnego naciśnij przycisk PARAM 3/TAP, aby przejść do trybu edycji. W zależności od parametru wybranego efektu, dioda LED będzie wskazywać stan wartości A/B parametru lub migać, pokazując aktualny BPM/tempo.
- Naciśnij przycisk PARAM 3/TAP, aby zmienić status parametru A/B, lub naciśnij kilka razy w rytmie, aby ustawić nowy BPM/tempo, jeśli ma to zastosowanie.
- Po 4 sekundach bezczynności mikser wychodzi z trybu edycji. Możesz także nacisnąć pokrętko PROGRAM, aby ręcznie wyjść z trybu edycji.

6 **EN** Readjust each channel's FX knob to make sure the right amount of effect is added. If the OL (overload) meter segment lights in the display, turn the FX AUX SEND knob/fader down.

ES Reajuste la posición del mando FX de cada canal para asegurarse de que sea añadida la cantidad de efectos correcta. Si el segmento OL (sobrecarga) del medidor se ilumina en la pantalla, reduzca la posición del mando/fader FX AUX SEND.

FR Réglez à nouveau le bouton d'effet FX de chaque voie en fonction du niveau d'effet souhaité. Si la Led de surcharge OL (OverLoad) de l'afficheur de niveau s'allume, baissez le bouton/fader FX AUX SEND.

DE Stellen Sie den FX-Regler jedes Kanals so ein, dass der passende Effektanteil hinzugefügt wird. Wenn das OL-Anzeigesegment (Overload) auf dem Display leuchtet, drehen Sie den FX AUX SEND-Regler/Fader zurück.

PT Reajuste cada botão FX de canal para garantir que a quantidade correta de efeito seja adicionada. Se o segmento OL (overload) do medidor acender no mostrador, gire o botão/fader FX AUX SEND para baixo.

IT Regolate di nuovo la manopola FX di ogni canale per assicurarvi che sia presente la giusta quantità di effetto. Se si illumina il led OL (overload) dell'indicatore, abbassate la manopola/fader FX AUX SEND.

NL Pas de FX-knop van elk kanaal opnieuw aan om ervoor te zorgen dat de juiste hoeveelheid effect wordt toegevoegd. Als het OL-metersegment (overbelasting) in het display oplicht, draait u de FX AUX SEND-knop/fader omlaag.

SE Justera om varje kanals FX-ratt för att se till att rätt mängd effekt läggs till. Om OL-mätarsegmentet (överbelastning) tänds i displayen, vrid ned FX AUX SEND-ratten/fadern.

PL Dostosuj ponownie pokrętko FX każdego kanału, aby upewnić się, że dodano odpowiednią ilość efektu. Jeśli na wyświetlaczu świeci się segment miernika OL (przeciążenia), przekręć pokrętko/fader FX AUX SEND w dół.

7 **EN** The FX FOOTSW(itch) jack accepts a one-button footswitch for FX bypass, and dual footswitch for bypass and PARAM 3/TAP adjustment (A/B select or tap tempo).

ES La toma FX FOOTSW acepta un pedal de disparo de un solo botón para el bypass de los efectos, y una pedalera de doble disparador para el bypass y el ajuste PARAM 3/TAP (selección A/B o marcación del tempo).

FR Le Jack FX FOOTSW(itch) accepte un pédalier à un seul contacteur au pied pour le Bypass des effets, et un pédalier à deux contacteurs pour le Bypass et le réglage PARAM 3/TAP (sélection A/B ou Tap Tempo).

DE Die FX FOOTSW(itch)-Buchse akzeptiert einen 1-tastigen Fußschalter für FX-Bypass und einen 2-tastigen Fußschalter für Bypass und die PARAM 3/TAP-Einstellung (A/B wählen oder Tempo eintippen).

PT O jack FX FOOTSW(itch) aceita um pedal de um botão para FX bypass, e pedal duplo para bypass e ajuste PARAM 3/TAP (A/B select ou tap tempo).

IT Il jack FX FOOTSW accetta un pedale singolo per il bypass dell'FX e un pedale doppio per bypass e regolazione del PARAM 3/TAP (selezione A/B o “portare il tempo”).

NL De FX FOOTSW(itch)-aansluiting accepteert een voetschakelaar met één knop voor FX-bypass en een dubbele voetschakelaar voor bypass en PARAM 3/TAP-aanpassing (A/B select of tap tempo).

SE FX FOOTSW(itch)-uttaget accepterar en enknapps fotkontakt för FX-bypass och dubbel fotkontakt för bypass och PARAM 3/TAP-justering (A/B-val eller taptempo).

PL Gniazdo FX FOOTSW(itch) obsługuje jednoprzyciskowy przełącznik nożny do obejścia efektów i podwójny przełącznik nożny do obejścia i regulacji PARAM 3/TAP (wybór A/B lub tempo tap).

EN

Multi-FX Processor Preset Chart

#	Preset Name	Param. 1	Range	Param. 2	Range	Param. 3/TAP	Range (LED indication)
01 – 04 REVERB A – NATURAL LARGE HALLS							
01	CHURCH	Decay Time	1.00 to 10.00	Room Shape	1 to 50	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
02	CONCERT HALL 1	Decay Time	0.50 to 5.00	Chorus	1 to 30	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
03	CONCERT HALL 2	Decay Time	1.00 to 5.00	Early Refl. Level	-12 to +12	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
04	THEATER	Decay Time	0.40 to 3.00	Depth	0 to 9	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
05 – 08 REVERB B – NATURAL SMALL ROOMS							
05	ROOM 1	Decay Time	0.50 to 5.00	Density	0 to 100	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
06	ROOM 2	Decay Time	0.30 to 2.50	Pre Delay	0 to 50	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
07	ROOM 3	Decay Time	0.20 to 10.00	Pre Delay	0 to 200	Position	FRONT (off) / REAR (on)
08	CHAMBER	Decay Time	0.10 to 3.00	Room Size	1 to 30	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
09 – 15 REVERB C – SPECIAL REVERBS							
09	VINTAGE DIGITAL REVERB	Decay Time	0.40 to 4.50	High Freq. Damping	X 0.25, 0.33, 0.50, Max	Out Select	REAR (off) / FRONT (on)
10	PLATE REVERB 1	Decay Time	0.50 to 3.00	Pre Delay	0 to 40	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
11	PLATE REVERB 2	Decay Time	0.30 to 4.00	Pre Delay	0 to 40	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
12	SPRING REVERB	Decay Time	1.00 to 4.00	Pre Delay	0 to 150	Type	VINTAGE (off) / MODERN (on)
13	GATED REVERB 1	Decay Time	1 to 12	Pre Delay	0 to 400	Type	ALIVE (off) / GATED (on)
14	GATED REVERB 2	Decay Time	1 to 20	Pre Delay	0 to 30	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
15	REVERSED REVERB	Decay Time	1 to 20	Pre Delay	0 to 30	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
16 – 19 DELAY / AMBIENCE							
16	DELAY	Feedback	0 to 100	Mode	Mono, Pingpong, Spread	Delay Tempo	72 to 500 (blink @ tempo)
17	ECHO	Feedback	0 to 100	Damping	1 to 50	Echo Tempo	72 to 500 (blink @ tempo)
18	AMBIENCE	Room Size	1 to 30	Tail Gain	0 to 100	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
19	EARLY REFLECTIONS	Room Size	1 to 30	Diffusion	1 to 20	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)

#	Preset Name	Param. 1	Range	Param. 2	Range	Param. 3/TAP	Range (LED indication)
20 – 23 MODULATION							
20	CHORUS	Depth	-20 to +20	LFO Speed	0.05 to 5.00	LFO Waveform	TRIANGLE (off), SINE (on)
21	FLANGER	Depth	-20 to +20	Resonance	-100 to +100	Mod Tempo	5 to 400 (blink @ tempo)
22	PHASER	Depth	-20 to +20	Resonance	1 to 50	Mod Tempo	5 to 400 (blink @ tempo)
23	AUTO-PAN / TREMOLO	Depth	-100 to +100	LFO Waveform	Triangle, Ramp, Square	Mod Tempo	5 to 400 (blink @ tempo)
24 – 26 DETUNE / PITCH							
24	DETUNE	Detune	-99 to +99	PreDelay	0 to 300	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)
25	PITCH SHIFTER 1	Note Shift	-12 to +12	PreDelay	0 to 300	Detune	0 (off) / 20 (on)
26	PITCH SHIFTER 2 (DUAL)	Note Shift A	-12 to +12	Note Shift B	-12 to +12	Stereo Spread	NARROW (off) / WIDE (on)
27 – 29 COMBI-FX							
27	DELAY + CHORUS	Delay<>Chorus Balance	-50 to +50	Chorus Depth	-20 to +20	Delay Tempo	75 to 500 (blink @ tempo)
28	DELAY + REVERB	Delay<>Reverb Balance	-50 to +50	Reverb Decay	1.00 to 5.00	Delay Tempo	114 to 500 (blink @ tempo)
29	CHORUS + REVERB	Chorus<>Reverb Balance	-50 to +50	Reverb Decay	1.00 to 5.00	Chorus Depth	SOFT (off) / DEEP (on)
30 – 32 SPECIAL FX							
30	LFO LOW-PASS FILTER	Depth	-20 to +20	Resonance	1 to 30	LFO Tempo	5 to 400 (blink @ tempo)
31	TALKBOX	Vowel 1	A, E, I, O, U	Vowel 2	A, E, I, O, U	LFO Tempo	5 to 400 (blink @ tempo)
32	CLIPPER DISTORTION	Distortion	1 to 100	Low Cut Filter	50.0 to 500.0	Damping	DARK (off) / BRIGHT (on)

EN

Specifications

ES

QX1832USB		QX1222USB
Mic Inputs		
Microphone inputs (XENYX Mic preamp)	CH 1-6	CH 1-4
Type	XLR connector, balanced, discrete input circuit	
Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)		
@ 0 Ω source	-134 dB / -136 dB A-weighted	
@ 50 Ω source	-131 dB / -133 dB A-weighted	
@ 150 Ω source	-129 dB / -131 dB A-weighted	
Frequency response (-1 dB)	<10 Hz - 150 kHz (-1 dB)	
Frequency response (-3 dB)	<10 Hz - 200 kHz (-3 dB)	
Gain range	+10 dB to +60 dB	
Max. input level	+12 dBu @ +10 dB gain	
Impedance	2 kΩ balanced	
Signal-to-noise ratio	109 dB / 112 dB A-weighted (0 dBu In @ +22 dB gain)	107 dB / 110 dB A-weighted (0 dBu In @ +22 dB gain)
Distortion (THD+N)	0.005% / 0.004% A-weighted	
Phantom power	Switchable, +48 V	
Line/Mic Input		
Type	Line (CH 1-14): ¼" TRS balanced	Line (CH 1-12): ¼" TRS balanced Mic (CH 5/6, 7/8) XLR, balanced
Impedance	20 kΩ balanced, 10 kΩ unbalanced	
Gain range	Line (CH 1-6): -10 dB to +40 dB Line (CH 7-14): +4 dB/ -10 dB	Line (CH 1-4): -10 dB to +40 dB Line (CH 5-12): -20 dB to +20 dB Mic (CH 5/6, 7/8): 0 dB to +40 dB
Max. input level	30 dBu	
Frequency Response (Mic In → Main Out)		
<10 Hz - 160 kHz	±3 dB	
Stereo Inputs		
Type	4 x ¼" TRS connector, balanced	4 x ¼" TRS connector, unbalanced
Impedance	20 kΩ balanced, 10 kΩ unbalanced	
Gain range	-20 dB to +20 dB	
Max. input level	+22 dBu	
2-Track In		
Type	RCA connector	
Impedance	10 kΩ	
Max. input level	+22 dBu	
2-Track In Equalizer 3-band semi-parametric		
Low	80 Hz / ±15 dB	
Mid	Variable 100 Hz - 8 kHz / ±15 dB	2.5 kHz / ±15 dB
High	12 kHz / ±15 dB	
Equalizer 4-band Fixed		
Low	80 Hz / ±15 dB	—
Low mid	500 Hz / ±15 dB	—
High mid	3 kHz / ±15 dB	—
High	12 kHz / ±15 dB	—
Channel Inserts		
Type	¼" TRS connector, unbalanced	
Max. output level	+22 dBu	

QX1832USB		QX1222USB
AUX Sends		
Type	2 x ¼" TRS connector, unbalanced	
Impedance	120 Ω	
Max. output level	+22 dBu	
AUX Returns		
Type	2 x ¼" TRS connector, balanced	2 x ¼" TRS connector, unbalanced
Impedance	20 kΩ balanced, 10 kΩ unbalanced	
Max. output level	+22 dBu	
Main Outputs		
Type	XLR, balanced	
Impedance	240 Ω balanced, 120 Ω unbalanced	
Max. output level	+28 dBu	
Control Room Output		
Type	¼" TRS connector, balanced	
Impedance	120 Ω	
Max. output level	+22 dBu	
Phones Output		
Type	¼" TRS connector, unbalanced	
Impedance	25 Ω	
Max. output level	+21 dBu / 150 Ω (+25 dBm)	
2-Track Out		
Type	RCA connector	
Impedance	1 kΩ	
Max. output level	+22 dBu	
DSP		
Type	Klark Teknik	
Converter	24-bit Sigma-Delta	
	64/128-times oversampling	
Sampling rate	40 kHz	
Wireless Input		
USB dongle	Accepts signals from 2 independent Behringer ULM mics	
Main Mix System Data (Noise)		
Main mix @ -∞, channel fader @ -∞	-100 dB / -103 dB A-weighted	-100 dB / -102 dB A-weighted
Main mix @ 0 dB, channel fader @ -∞	-88 dB / -91 dB A-weighted	-86 dB / -88 dB A-weighted
Main mix @ 0 dB, channel fader @ 0 dB	-80 dB / -82 dB A-weighted	-81 dB / -83 dB A-weighted
Power Supply		
Mains voltage	100 – 240 V~, 50/60 Hz	
Power consumption	50 W	40 W
Fuse (100 - 240 V~, 50/60 Hz)	T 1.6 A H 250 V	
Mains connector	Standard IEC receptacle	
USB		
Connector	Type B	
Audio	Stereo in/out	
Converter	16-bit	
Sample rate	48 kHz	
Physical/Weight		
Dimensions (W x D x H)	16.9 x 14.6 x 3.5" 430 x 370 x 90 mm	14.6 x 13.3 x 3.5" 370 x 338 x 90 mm
Weight	10.4 lbs / 4.7 kg	8.4 lbs / 3.8 kg

Dados Técnicos

QX1832USB		QX1222USB
Entradas de micrófono		
Entradas de micrófono (Preamplificador de micrófono XENYX)	CH 1-6	CH 1-4
Escribe	Conector XLR, circuito de entrada discreto balanceado	
Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)		
@ 0 Ω fuente	-134 dB / -136 dB con ponderación A	
@ 50 Ω fuente	-131 dB / -133 dB con ponderación A	
@ 150 Ω fuente	-129 dB / -131 dB con ponderación A	
Respuesta frecuente (-1 dB)	<10 Hz - 150 kHz (-1 dB)	
Respuesta frecuente (-3 dB)	<10 Hz - 200 kHz (-3 dB)	
Rango de ganancia	+10 dB to +60 dB	
máx. nivel de entrada	+12 dBu @ +10 dB de ganancia	
Impedancia	2 kΩ equilibrado	
Relación señal-ruido	109 dB / 112 dB ponderado A (0 dBu de entrada a +22 dB de ganancia)	107 dB / 110 dB ponderado A (0 dBu de entrada a +22 dB de ganancia)
Distorsión (THD+N)	0.005% / 0.004% con ponderación A	
Poder fantasma	Conmutable, +48 V	
Entrada de Línea/Mic		
Escribe	Line (CH 1-14): ¼" TRS balanceado	Line (CH 1-12): ¼" TRS balanceado Mic (CH 5/6, 7/8) XLR, balanceado,
Impedancia	20 kΩ balanceado, 10 kΩ no balanceado	
Rango de ganancia	Line (CH 1-6): -10 dB to +40 dB Line (CH 7-14): +4 dB/ -10 dB	Line (CH 1-4): -10 dB to +40 dB Line (CH 5-12): -20 dB to +20 dB Mic (CH 5/6, 7/8): 0 dB to +40 dB
Máx. nivel de entrada	30 dBu	
Respuesta de frecuencia (entrada de micrófono → Cabo principal)		
<10 Hz - 160 kHz	±3 dB	
Entradas estéreo		
Escribe	4 conectores TRS de ¼", equilibrado	4 conectores TRS de ¼", desequilibrado
Impedancia	20 kΩ balanceado, 10 kΩ no balanceado	
Rango de ganancia	-20 dB to +20 dB	
Máx. nivel de entrada	+22 dBu	
Entrada de 2 pistas		
Escribe	Conector RCA	
Impedancia	10 kΩ	
Máx. nivel de entrada	+22 dBu	
Entrada de 2 pistas Ecuilizador semiparamétrico de 3 bandas		
Bajo	80 Hz / ±15 dB	
Medio	Variable 100 Hz - 8 kHz / ±15 dB	2.5 kHz / ±15 dB
Alto	12 kHz / ±15 dB	
Equalizer 4-band Fixed		
Bajo	80 Hz / ±15 dB	—
Bajo medio	500 Hz / ±15 dB	—
Alto medio	3 kHz / ±15 dB	—
Alto	12 kHz / ±15 dB	—
Inserciones de canal		
Escribe	Conector TRS de ¼" no balanceado	
Máx. nivel de entrada	+22 dBu	
Envíos AUX		
Escribe	2 conectores TRS de ¼" no balanceados	
Impedancia	120 Ω	
Máx. nivel de entrada	+22 dBu	

QX1832USB		QX1222USB
Devoluciones AUX		
Escribe	2 conectores TRS de ¼", equilibrado	2 conectores TRS de ¼", desequilibrado
Impedancia	20 kΩ balanceado, 10 kΩ no balanceado	
Máx. nivel de salida	+22 dBu	
Salidas principales		
Escribe	XLR, balanceado	
Impedancia	240 Ω balanceado, 120 Ω no balanceado	
Máx. nivel de salida	+28 dBu	
Salida de la sala de control		
Escribe	Conector TRS de ¼" balanceado	
Impedancia	120 Ω	
Máx. nivel de salida	+22 dBu	
Salida de teléfonos		
Escribe	Conector TRS de ¼" no balanceado	
Impedancia	25 Ω	
Máx. nivel de salida	+21 dBu / 150 Ω (+25 dBm)	
Salida de 2 pistas		
Escribe	Conector RCA	
Impedancia	1 kΩ	
Máx. nivel de salida	+22 dBu	
DSP		
Escribe	Klark Teknik	
Converter	Sigma-Delta de 24 bits	
	Sobremuestreo de 64/128 veces	
Sampling rate	40 kHz	
Entrada inalámbrica		
Dispositivo USB	Acepta señales de 2 micrófonos Behringer ULM independientes	
Datos del sistema de mezcla principal (ruido)		
Mezcla principal @ -∞, atenuador de canal @ -∞	-100 dB / -103 dB ponderación A	-100 dB / -102 dB ponderación A
Mezcla principal @ 0 dB, atenuador de canal @ -∞	-88 dB / -91 dB ponderación A	-86 dB / -88 dB ponderación A
Mezcla principal @ 0 dB, fader de canal a 0 dB	-80 dB / -82 dB ponderación A	-81 dB / -83 dB ponderación A
Fuente de alimentación		
Tensión de red	100 – 240 V~, 50/60 Hz	
El consumo de energía	50 W	40 W
Fusible (100 - 240 V~, 50/60 Hz)	T 1.6 A H 250 V	
Conector de red	Receptáculo IEC estándar	
USB		
Conector	Tipo B	
Audio	Entrada/salida estéreo	
Convertidor	16-bit	
Frecuencia de muestreo	48 kHz	
Physical/Weight		
Dimensiones (W x D x H)	16.9 x 14.6 x 3.5" 430 x 370 x 90 mm	14.6 x 13.3 x 3.5" 370 x 338 x 90 mm
Peso	10.4 lbs / 4.7 kg	8.4 lbs / 3.8 kg

EN

ES

Caractéristiques Techniques

FR

DE

QX1832USB			QX1222USB		
Entrées micro					
Entrées micro (préampli micro XENYX)		CH 1-6		CH 1-4	
Taper		Connecteur XLR, circuit d'entrée discret symétrique			
Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)					
@ 0 Ω la source		-134 dB / -136 dB pondéré A			
@ 50 Ω la source		-131 dB / -133 dB pondéré A			
@ 150 Ω la source		-129 dB / -131 dB pondéré A			
Fréquence de réponse (-1 dB)		<10 Hz - 150 kHz (-1 dB)			
Fréquence de réponse (-3 dB)		<10 Hz - 200 kHz (-3 dB)			
Plage de gains		+10 dB to +60 dB			
Max. niveau d'entrée		+12 dBu @ +10 dB de gain			
Impédance		2 kΩ équilibré			
Rapport signal sur bruit		109 dB / 112 dB pondéré A (0 dBu In @ +22 dB gain)		107 dB / 110 dB pondéré A (0 dBu In @ +22 dB gain)	
Distorsion (THD+N)		0.005% / 0.004% pondéré A			
Alimentation fantôme		Commutable, +48 V			
Ligne/Mic d'entrée					
Taper		Line (CH 1-14): ¼" TRS symétrique		Line (CH 1-12): ¼" TRS symétrique Mic (CH 5/6, 7/8) XLR, symétrique	
Impédance		20 kΩ symétrique, 10 kΩ asymétrique			
Plage de gains		Line (CH 1-6): -10 dB to +40 dB Line (CH 7-14): +4 dB/ -10 dB		Line (CH 1-4): -10 dB to +40 dB Line (CH 5-12): -20 dB to +20 dB Mic (CH 5/6, 7/8): 0 dB to +40 dB	
Max. niveau d'entrée		30 dBu			
Réponse en fréquence (entrée micro → Principale sortie)					
<10 Hz - 160 kHz		±3 dB			
Entrées stéréo					
Taper		4 x ¼" TRS connector, ymétrique		4 x ¼" TRS connector, asymétrique	
Impédance		20 kΩ symétrique, 10 kΩ asymétrique			
Plage de gains		-20 dB to +20 dB			
Max. niveau d'entrée		+22 dBu			
Entrée 2 pistes					
Taper		Connecteur RCA			
Impédance		10 kΩ			
Max. niveau d'entrée		+22 dBu			
Entrée 2 pistes Égaliseur 3 bandes semi-paramétrique					
Bas		80 Hz / ±15 dB			
Milieu		Variable 100 Hz - 8 kHz / ±15 dB		2.5 kHz / ±15 dB	
Haute		12 kHz / ±15 dB			
Égaliseur 4 bandes Fixe					
Bas		80 Hz / ±15 dB		—	
Bas moyen		500 Hz / ±15 dB		—	
Haut moyen		3 kHz / ±15 dB		—	
Haute		12 kHz / ±15 dB		—	
Insertions de canaux					
Taper		Connecteur TRS ¼", asymétrique			
Max. niveau d'entrée		+22 dBu			
Envois AUX					
Taper		2 connecteurs TRS ¼", asymétriques			
Impédance		120 Ω			
Max. niveau de sortie		+22 dBu			

FR

DE

QX1832USB		QX1222USB
Retours AUX		
Taper	2 connecteurs TRS ¼", équilibré	2 connecteurs TRS ¼", déséquilibré
Impédance	20 kΩ symétrique, 10 kΩ asymétrique	
Max. niveau d'entrée	+22 dBu	
Principaux résultats		
Taper	XLR, symétrique	
Impédance	240 Ω symétrique, 120 Ω asymétrique	
Max. niveau de sortie	+28 dBu	
Sortie de la salle de contrôle		
Taper	Connecteur TRS ¼" symétrique	
Impédance	120 Ω	
Max. niveau de sortie	+22 dBu	
Sortie casque		
Taper	Connecteur TRS ¼" asymétrique	
Impédance	25 Ω	
Max. niveau de sortie	+21 dBu / 150 Ω (+25 dBm)	
Sortie 2 pistes		
Taper	Connecteur RCA	
Impédance	1 kΩ	
Max. niveau de sortie	+22 dBu	
DSP		
Taper	Klark Teknik	
Convertisseur	24-bit Sigma-Delta	
	Suréchantillonnage 64/128 fois	
Taux d'échantillonnage	40 kHz	
Entrée sans fil		
Clé USB	Accepte les signaux de 2 micros Behringer ULM indépendants	
Données du système de mixage principal (bruit)		
Mixage principal @ -∞, fader de canal @ -∞	-100 dB / -103 dB pondéré A	-100 dB / -102 dB pondéré A
Mixage principal @ 0 dB, fader de canal @ -∞	-88 dB / -91 dB pondéré A	-86 dB / -88 dB pondéré A
Mixage principal @ 0 dB, fader de canal @ 0 dB	-80 dB / -82 dB pondéré A	-81 dB / -83 dB pondéré A
Source de courant		
Tension secteur	100 – 240 V~, 50/60 Hz	
Consommation d'énergie	50 W	40 W
Fusible (100 - 240 V~, 50/60 Hz)	T 1.6 A H 250 V	
Connecteur secteur	Prise CEI standard	
USB		
Connecteur	Tapez B	
l'audio	Entrée/sortie stéréo	
Convertisseur	16-bit	
Taux d'échantillonnage	48 kHz	
Physique/Poids		
Dimensions (W x D x H)	16.9 x 14.6 x 3.5" 430 x 370 x 90 mm	14.6 x 13.3 x 3.5" 370 x 338 x 90 mm
Poids	10.4 lbs / 4.7 kg	8.4 lbs / 3.8 kg

Technische Daten

QX1832USB		QX1222USB
Mikrofoneingänge		
Mikrofoneingänge (XENYX Mikrofonvorverstärker)	CH 1-6	CH 1-4
Typ	XLR-Anschluss, symmetrische, diskrete Eingangsschaltung	
Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)		
@ 0 Ω quelle	-134 dB / -136 dB A-weighted	
@ 50 Ω quelle	-131 dB / -133 dB A-weighted	
@ 150 Ω quelle	-129 dB / -131 dB A-weighted	
Frequenzgang (-1 dB)	<10 Hz - 150 kHz (-1 dB)	
Frequenzgang (-3 dB)	<10 Hz - 200 kHz (-3 dB)	
Reichweite gewinnen	+10 dB bis +60 dB	
Max. Eingangspegel	+12 dBu @ +10 dB Verstärkung	
Impedanz	2 kΩ symmetrisch	
Signal-Rausch-Verhältnis	109 dB / 112 dB A-gewichtet (0 dBu In @ +22 dB gain)	107 dB / 110 dB A-gewichtet (0 dBu In @ +22 dB gain)
Verzerrung (THD+N)	0.005% / 0.004% A-gewichtet	
Phantomenergie	Schaltbar, +48 V	
Line/Mic Eingang		
Typ	Line (CH 1-14): ¼" TRS balanced	Line (CH 1-12): ¼" TRS balanced Mic (CH 5/6, 7/8) XLR, balanced
Impedanz	20 kΩ symmetrisch, 10 kΩ unsymmetrisch	
Reichweite gewinnen	Line (CH 1-6): -10 dB to +40 dB Line (CH 7-14): +4 dB/ -10 dB	Line (CH 1-4): -10 dB to +40 dB Line (CH 5-12): -20 dB to +20 dB Mic (CH 5/6, 7/8): 0 dB to +40 dB
Max. Eingangspegel	30 dBu	
Frequenzgang (Mikrofon ein → Hauptausgang)		
<10 Hz - 160 kHz	±3 dB	
Stereo-Eingänge		
Typ	4 x 6,35 mm TRS-Anschluss, ausgewogen	4 x 6,35 mm TRS-Anschluss, unausgeglichen
Impedanz	20 kΩ symmetrisch, 10 kΩ unsymmetrisch	
Reichweite gewinnen	-20 dB bis +20 dB	
Max. Eingangspegel	+22 dBu	
2-Spur-Eingang A-bewertet		
Typ	RCA-Anschluss	
Impedanz	10 kΩ	
Max. Eingangspegel	+22 dBu	
2-Spur-Eingang A-bewertet Equalizer 3-Band halbparametrisch		
Niedrig	80 Hz / ±15 dB	
Mitte	Variable 100 Hz - 8 kHz / ±15 dB	2.5 kHz / ±15 dB
Hoch	12 kHz / ±15 dB	
Equalizer 4-band Fixed		
Niedrig	80 Hz / ±15 dB	—
Niedrige Mitte	500 Hz / ±15 dB	—
Hohe Mitte	3 kHz / ±15 dB	—
Hoch	12 kHz / ±15 dB	—
Kanal-Inserts		
Typ	6,35 mm TRS-Anschluss, unsymmetrisch	
Max. Eingangspegel	+22 dBu	

QX1832USB		QX1222USB
AUX Sends		
Typ	2 x 6,35 mm TRS-Anschluss, unsymmetrisch	
Impedanz	120 Ω	
Max. Ausgangspegel	+22 dBu	
AUX Returns		
Typ	2 x 6,35 mm TRS-Anschluss, ausgewogen	2 x 6,35 mm TRS-Anschluss, unausgeglichen
Impedanz	20 kΩ symmetrisch, 10 kΩ unsymmetrisch	
Max. Eingangspegel	+22 dBu	
Hauptausgänge		
Type	XLR, symmetrisch	
Impedanz	240 Ω symmetrisch, 120 Ω unsymmetrisch	
Max. Ausgangspegel	+28 dBu	
Control Room-Ausgang		
Typ	6,35 mm TRS-Anschluss, symmetrisch	
Impedanz	120 Ω	
Max. Ausgangspegel	+22 dBu	
Kopfhörerausgang		
Type	6,35 mm TRS-Anschluss, unsymmetrisch	
Impedanz	25 Ω	
Max. Ausgangspegel	+21 dBu / 150 Ω (+25 dBm)	
Signal-Rausch-Verhältnis 2-Spur-Ausgang		
Typ	RCA-Anschluss	
Impedanz	1 kΩ	
Max. Ausgangspegel	+22 dBu	
DSP		
Typ	Klark Teknik	
Konverter	24-bit Sigma-Delta	
	64/128-faches oversampling	
Abtastrate	40 kHz	
Drahtloser Eingang		
USB-Dongle	Akzeptiert Signale von 2 unabhängigen Behringer ULM-Mikrofonen	
Main-Mix-Systemdaten (Rauschen)		
Hauptmischung @ -∞, Kanalfader @ -∞	-100 dB / -103 dB A-gewichtet	-100 dB / -102 dB A-gewichtet
Hauptmischung @ 0 dB, Kanalfader @ -∞	-88 dB / -91 dB A-gewichtet	-86 dB / -88 dB A-gewichtet
Hauptmischung @ 0 dB, Kanalfader @ 0 dB	-80 dB / -82 dB A-gewichtet	-81 dB / -83 dB A-gewichtet
Energieversorgung		
Netzspannung	100 – 240 V~, 50/60 Hz	
Energieverbrauch	50 W	40 W
Sicherung (100 - 240 V~, 50/60 Hz)	T 1.6 A H 250 V	
Netzanschluss	Standard-IEC-Steckdose	
USB		
Verbinder	Typ B	
Audio	Stereo-Ein/Ausgang	
Konverter	16-bit	
Beispielrate	48 kHz	
Physisch/Gewicht		
Abmessungen (W x D x H)	16.9 x 14.6 x 3.5" 430 x 370 x 90 mm	14.6 x 13.3 x 3.5" 370 x 338 x 90 mm
Gewicht	10.4 lbs / 4.7 kg	8.4 lbs / 3.8 kg

FR

DE

Dados Técnicos

QX1832USB		QX1222USB
Entradas De Microfone		
Entradas de microfone (Pré-amplificador de microfone XENYX)	CH 1-6	CH 1-4
Modelo	Conector XLR, balanceado, circuito de entrada discreto	
Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)		
@ 0 Ω fonte	-134 dB / -136 dB A ponderado	
@ 50 Ω fonte	-131 dB / -133 dB A ponderado	
@ 150 Ω fonte	-129 dB / -131 dB A ponderado	
Resposta de frequência (-1 dB)	<10 Hz - 150 kHz (-1 dB)	
Resposta de frequência (-3 dB)	<10 Hz - 200 kHz (-3 dB)	
Ganho de alcance	+10 dB a +60 dB	
Máx. nível de entrada	+12 dBu @ +10 dB de ganho	
Impedância	2 kΩ balanceado	
A relação sinal-ruído	109 dB / 112 dB A ponderado (0 dBu In @ +22 dB gain)	107 dB / 110 dB A ponderado (0 dBu In @ +22 dB gain)
Distorção (THD+N)	0.005% / 0.004% A ponderado	
Poder fantasma	Comutável, +48 V	
Linha/Mic de entrada		
Modelo	Line (CH 1-14): ¼" TRS balanceado	Line (CH 1-12): ¼" TRS balanceado Mic (CH 5/6, 7/8) XLR, balanceado
Impedance	20 kΩ balanceado, 10 kΩ desbalanceado	
Ganho de alcance	Line (CH 1-6): -10 dB to +40 dB Line (CH 7-14): +4 dB / -10 dB	Line (CH 1-4): -10 dB to +40 dB Line (CH 5-12): -20 dB to +20 dB Mic (CH 5/6, 7/8): 0 dB to +40 dB
Máx. nível de entrada	30 dBu	
Resposta de frequência (entrada de microfone → Saída principal)		
<10 Hz - 160 kHz	±3 dB	
Entradas estéreo		
Modelo	4 x ¼" conector TRS, equilibrado	4 x ¼" conector TRS, desequilibrado
Impedância	20 kΩ balanceado, 10 kΩ desbalanceado	
Ganho de alcance	-20 dB a +20 dB	
Máx. nível de entrada	+22 dBu	
2-Acompanhamento		
Modelo	Conector RCA	
Impedância	10 kΩ	
Máx. nível de entrada	+22 dBu	
2-Acompanhamento		
Equalizador de 3 bandas semi-paramétrico		
Baixo	80 Hz / ±15 dB	
Médio	Variável 100 Hz - 8 kHz / ±15 dB	2.5 kHz / ±15 dB
Alto	12 kHz / ±15 dB	
Equalizador fixo de 4 bandas		
Baixo	80 Hz / ±15 dB	—
Baixo médio	500 Hz / ±15 dB	—
Médio alto	3 kHz / ±15 dB	—
Alto	12 kHz / ±15 dB	—
Inserções de canal		
Modelo	Conector TRS de ¼", não balanceado	
Máx. nível de entrada	+22 dBu	

QX1832USB		QX1222USB
Envios AUX		
Modelo	2 x ¼" conector TRS, não balanceado	
Impedance	120 Ω	
Máx. nível de saída	+22 dBu	
Devoluções AUX		
Modelo	2 x ¼" conector TRS, equilibrado	2 x ¼" conector TRS, desequilibrado
Impedância	240 Ω balanceado, 120 Ω desbalanceado	
Máx. nível de entrada	+22 dBu	
Saídas principais		
Modelo	XLR, balanceado	
Impedância	240 Ω balanceado, 120 Ω desbalanceado	
Máx. nível de saída	+28 dBu	
Saída da Sala de Controle		
Modelo	Conector TRS de ¼", balanceado	
Impedância	120 Ω	
Máx. nível de saída	+22 dBu	
Saída de telefones		
Modelo	Conector TRS de ¼", não balanceado	
Impedância	25 Ω	
Máx. nível de saída	+21 dBu / 150 Ω (+25 dBm)	
2-Traçar		
Modelo	Conector RCA	
Impedância	1 kΩ	
Máx. nível de saída	+22 dBu	
DSP		
Modelo	Klark Teknik	
Conversor	Sigma-Delta de 24-bit	
	Sobreamostragem de 64/128 vezes	
Taxa de amostragem	40 kHz	
Entrada sem fio		
Dongle USB	Aceita sinais de 2 microfones ULM Behringer independentes	
Dados do sistema de mixagem principal (ruído)		
Mistura principal @ -∞, fader de canal @ -∞	-100 dB / -103 dB A ponderado	-100 dB / -102 dB A ponderado
Mistura principal @ 0 dB, fader de canal @ -∞	-88 dB / -91 dB A ponderado	-86 dB / -88 dB A ponderado
Mistura principal @ 0 dB, fader de canal @ 0 dB	-80 dB / -82 dB A ponderado	-81 dB / -83 dB A ponderado
Fonte de energia		
Voltagem da rede	100 – 240 V~, 50/60 Hz	
Consumo de energia	50 W	40 W
Fusível (100 - 240 V~, 50/60 Hz)	T 1.6 A H 250 V	
Conector de alimentação	Receptáculo IEC padrão	
USB		
Conector	Type B	
Áudio	Stereo in/out	
Conversor	16-bit	
Taxa de amostragem	48 kHz	
Físico/Peso		
Dimensões (W x D x H)	16.9 x 14.6 x 3.5" 430 x 370 x 90 mm	14.6 x 13.3 x 3.5" 370 x 338 x 90 mm
Peso	10.4 lbs / 4.7 kg	8.4 lbs / 3.8 kg

Specifiche

QX1832USB		QX1222USB
Ingressi Microfonici		
Ingressi microfonici (Preamplificatore microfonico XENYX)	CH 1-6	CH 1-4
Tipo	Connettore XLR, circuito di ingresso discreto e bilanciato	
Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)		
@ 0 Ω fonte	-134 dB / -136 dB ponderato A	
@ 50 Ω fonte	-131 dB / -133 dB ponderato A	
@ 150 Ω fonte	-129 dB / -131 dB ponderato A	
Risposta in frequenza (-1 dB)	<10 Hz - 150 kHz (-1 dB)	
Risposta in frequenza (-3 dB)	<10 Hz - 200 kHz (-3 dB)	
Guadagna gamma	+10 dB a +60 dB	
Massimo livello di ingresso	+12 dBu @ +10 dB di guadagno	
Impedenza	2 kΩ bilanciato	
Rapporto segnale-rumore	109 dB / 112 dB ponderato A (0 dBu In @ +22 dB gain)	107 dB / 110 dB ponderato A (0 dBu In @ +22 dB gain)
Distorsione (THD+N)	0.005% / 0.004% ponderato A	
Potenza fantasma	Commutabile, +48 V	
Ingresso di linea/Mic		
Tipo	Line (CH 1-14): ¼" TRS bilanciato	Line (CH 1-12): ¼" TRS bilanciato Mic (CH 5/6, 7/8) XLR, bilanciato
Impedenza	20 kΩ bilanciato, 10 kΩ sbilanciato	
Guadagna gamma	Line (CH 1-6): -10 dB to +40 dB Line (CH 7-14): +4 dB / -10 dB	Line (CH 1-4): -10 dB to +40 dB Line (CH 5-12): -20 dB to +20 dB Mic (CH 5/6, 7/8): 0 dB to +40 dB
Massimo livello di ingresso	30 dBu	
Risposta in frequenza (Mic In → Uscita principale)		
<10 Hz - 160 kHz	±3 dB	
Ingressi stereo		
Tipo	4 connettori TRS da ¼", equilibrato	4 connettori TRS da ¼", sbilanciato
Impedenza	20 kΩ bilanciato, 10 kΩ sbilanciato	
Guadagna gamma	-20 dB a +20 dB	
Massimo livello di ingresso	+22 dBu	
2-Traccia		
Tipo	Connettore RCA	
Impedenza	10 kΩ	
Massimo livello di ingresso	+22 dBu	
2-Traccia Equalizzatore semiparametrico a 3 bande		
Basso	80 Hz / ±15 dB	
Metà	Variable 100 Hz - 8 kHz / ±15 dB	2.5 kHz / ±15 dB
Alto	12 kHz / ±15 dB	
Equalizer 4-band Fixed		
Basso	80 Hz / ±15 dB	—
Basso medio	500 Hz / ±15 dB	—
Alto medio	3 kHz / ±15 dB	—
Alto	12 kHz / ±15 dB	—
Inseriti di canale		
Tipo	Connettore TRS da ¼", sbilanciato	
Massimo livello di ingresso	+22 dBu	

QX1832USB		QX1222USB
Invii AUX		
Tipo	2 connettori TRS da ¼", sbilanciati	
Impedenza	120 Ω	
Massimo livello di uscita	+22 dBu	
Resi AUX		
Tipo	2 connettori TRS da ¼", equilibrato	2 connettori TRS da ¼", sbilanciato
Impedenza	20 kΩ bilanciato, 10 kΩ sbilanciato	
Massimo livello di ingresso	+22 dBu	
Uscite principali		
Tipo	XLR, equilibrato	
Impedenza	240 Ω bilanciato, 120 Ω sbilanciato	
Massimo livello di uscita	+28 dBu	
Uscita sala di controllo		
Tipo	Connettore TRS da ¼", bilanciato	
Impedenza	120 Ω	
Massimo livello di uscita	+22 dBu	
Uscita telefoni		
Tipo	Connettore TRS da ¼", sbilanciato	
Impedenza	25 Ω	
Massimo livello di uscita	+21 dBu / 150 Ω (+25 dBm)	
2-Traccia fuori		
Tipo	Connettore RCA	
Impedenza	1 kΩ	
Massimo livello di uscita	+22 dBu	
DSP		
Tipo	Klark Teknik	
Convertitore	Sigma-Delta a 24-bit	
	64/128 volte il sovracampionamento	
Frequenza di campionamento	40 kHz	
Wireless Input		
Chiavetta USB	Accetta segnali da 2 microfoni Behringer ULM indipendenti	
Main Mix System Data (Noise)		
Mix principale @ -∞, fader del canale @ -∞	-100 dB / -103 dB ponderato A	-100 dB / -102 dB ponderato A
Mix principale @ 0 dB, fader del canale @ -∞	-88 dB / -91 dB ponderato A	-86 dB / -88 dB ponderato A
Mix principale @ 0 dB, fader del canale @ 0 dB	-80 dB / -82 dB ponderato A	-81 dB / -83 dB ponderato A
Alimentazione elettrica		
Tensione di rete	100 – 240 V~, 50/60 Hz	
Consumo di energia	50 W	40 W
Fusibile (100 - 240 V~, 50/60 Hz)	T 1.6 A H 250 V	
Connettore di rete	Presa IEC standard	
USB		
Connettore	Tipo B	
Audio	Ingresso/uscita stereo	
Convertitore	16-bit	
Frequenza di campionamento	48 kHz	
Fisico/Peso		
Dimensioni (W x D x H)	16.9 x 14.6 x 3.5" 430 x 370 x 90 mm	14.6 x 13.3 x 3.5" 370 x 338 x 90 mm
Il peso	10.4 lbs / 4.7 kg	8.4 lbs / 3.8 kg

PT

PT

IT

IT

Specificaties

QX1832USB		QX1222USB
Microfooningangen		
Microfooningangen (XENYX microfoonvoorversterker)	CH 1-6	CH 1-4
Type	XLR-connector, gebalanceerd, discreet ingangscircuit	
Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)		
@ 0 Ω bron	-134 dB / -136 dB A-gewogen	
@ 50 Ω bron	-131 dB / -133 dB A-gewogen	
@ 150 Ω bron	-129 dB / -131 dB A-gewogen	
Frequentierespons (-1 dB)	<10 Hz - 150 kHz (-1 dB)	
Frequentierespons (-3 dB)	<10 Hz - 200 kHz (-3 dB)	
Bereik vergroten	+10 dB tot +60 dB	
Max. input level	+12 dBu @ +10 dB versterking	
Impedance	2 kΩ gebalanceerd	
Signal-to-noise ratio	109 dB / 112 dB A-gewogen (0 dBu In @ +22 dB gain)	107 dB / 110 dB A-gewogen (0 dBu In @ +22 dB gain)
Distortion (THD+N)	0.005% / 0.004% A-gewogen	
Phantom power	Schakelbaar, +48 V	
Lijningang/Mic		
Type	Line (CH 1-14): ¼" TRS gebalanceerd	Line (CH 1-12): ¼" TRS gebalanceerd Mic (CH 5/6, 7/8) XLR, gebalanceerd
Impedantie	20 kΩ gebalanceerd, 10 kΩ ongebalanceerd	
Bereik vergroten	Line (CH 1-6): -10 dB to +40 dB Line (CH 7-14): +4 dB/-10 dB	Line (CH 1-4): -10 dB to +40 dB Line (CH 5-12): -20 dB to +20 dB Mic (CH 5/6, 7/8): 0 dB to +40 dB
Maximaal ingangsniveau	30 dBu	
Frequentierespons (Microfoon ingang → Hoofduitgang)		
<10 Hz - 160 kHz	±3 dB	
Stereo-ingangen		
Type	4 x ¼" TRS-connector, evenwichtig	4 x ¼" TRS-connector, onevenwichtig
Impedantie	20 kΩ gebalanceerd, 10 kΩ ongebalanceerd	
Bereik vergroten	-20 dB tot +20 dB	
Maximaal ingangsniveau	+22 dBu	
2-Track In		
Type	RCA-connector	
Impedantie	10 kΩ	
Maximaal ingangsniveau	+22 dBu	
2-Track In Equalizer 3-bands semi-parametrisch		
Laag	80 Hz / ±15 dB	
Midden	Variabele 100 Hz - 8 kHz / ±15 dB	2.5 kHz / ±15 dB
Hoog	12 kHz / ±15 dB	
Equalizer 4-band Fixed		
Laag	80 Hz / ±15 dB	—
Laag midden	500 Hz / ±15 dB	—
Hoog midden	3 kHz / ±15 dB	—
Hoog	12 kHz / ±15 dB	—
Kanaalinvoegingen		
Type	¼" TRS-connector, ongebalanceerd	
Maximaal ingangsniveau	+22 dBu	

QX1832USB		QX1222USB
AUX-verzendingen		
Type	2 x ¼" TRS-connector, ongebalanceerd	
Impedantie	120 Ω	
Maximaal uitgangsniveau	+22 dBu	
AUX-retouren		
Type	2 x ¼" TRS-connector, evenwichtig	2 x ¼" TRS-connector, onevenwichtig
Impedantie	20 kΩ gebalanceerd, 10 kΩ ongebalanceerd	
Maximaal ingangsniveau	+22 dBu	
Hoofduitgangen		
Type	XLR, gebalanceerd	
Impedantie	240 Ω gebalanceerd, 120 Ω ongebalanceerd	
Maximaal uitgangsniveau	+28 dBu	
Uitgang controlekamer		
Type	¼" TRS-connector, gebalanceerd	
Impedantie	120 Ω	
Maximaal uitgangsniveau	+22 dBu	
Uitgang telefoons		
Type	¼" TRS-connector, ongebalanceerd	
Impedantie	25 Ω	
Maximaal uitgangsniveau	+21 dBu / 150 Ω (+25 dBm)	
2-Track Out		
Type	RCA-connector	
Impedantie	1 kΩ	
Maximaal uitgangsniveau	+22 dBu	
DSP		
Type	Klark Teknik	
Omzetter	24-bit Sigma-Delta	
	64/128 keer oversampling	
Bemonsteringsfrequentie	40 kHz	
Draadloze ingang		
USB stick	Accepteert signalen van 2 onafhankelijke Behringer ULM-microfoons	
Gegevens hoofdmixsysteem (ruis)		
Hoofdmix @ -∞, kanaalfader @ -∞	-100 dB / -103 dB A-gewogen	-100 dB / -102 dB A-gewogen
Hoofdmix @ 0 dB, kanaalfader @ -∞	-88 dB / -91 dB A-gewogen	-86 dB / -88 dB A-gewogen
Hoofdmix @ 0 dB, kanaalfader @ 0 dB	-80 dB / -82 dB A-gewogen	-81 dB / -83 dB A-gewogen
Stroomvoorziening		
Netspanning	100 – 240 V~, 50/60 Hz	
Energieverbruik	50 W	40 W
Zekering (100 - 240 V~, 50/60 Hz)	T 1.6 A H 250 V	
Netaansluiting	Standaard IEC-recipient	
USB		
Connector	Type B	
Audio	Stereo in/uit	
Omzetter	16-bit	
Steekproef	48 kHz	
Fysiek/Gewicht		
Afmetingen (W x D x H)	16.9 x 14.6 x 3.5" 430 x 370 x 90 mm	14.6 x 13.3 x 3.5" 370 x 338 x 90 mm
Gewicht	10.4 lbs / 4.7 kg	8.4 lbs / 3.8 kg

Specificationer

QX1832USB		QX1222USB
Mikrofoningångar		
Mikrofoningångar (XENYX Mic förstörkare)	CH 1-6	CH 1-4
Typ	XLR connector, balanced, discrete input circuit	
Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)		
@ 0 Ω källa	-134 dB / -136 dB A-vägd	
@ 50 Ω källa	-131 dB / -133 dB A-vägd	
@ 150 Ω källa	-129 dB / -131 dB A-vägd	
Frekvenssvar (-1 dB)	<10 Hz - 150 kHz (-1 dB)	
Frekvenssvar (-3 dB)	<10 Hz - 200 kHz (-3 dB)	
Få räckvidd	+10 dB to +60 dB	
Max. ingångsnivå	+12 dBu @ +10 dB förstärkning	
Impedans	2 kΩ balanserad	
Signal-brusförhållande	109 dB / 112 dB A-vägd (0 dBu In @ +22 dB gain)	107 dB / 110 dB A-vägd (0 dBu In @ +22 dB gain)
Distorsion (THD+N)	0.005% / 0.004% A-viktad	
Fantomkraft	Omkopplingsbar, +48 V	
Linjeingång/Mic		
Typ	Line (CH 1-14): ¼" TRS balanserad	Line (CH 1-12): ¼" TRS balanserad Mic (CH 5/6, 7/8) XLR, balanserad
Impedans	20 kΩ balanserad, 10 kΩ obalanserad	
Få räckvidd	Line (CH 1-6): -10 dB to +40 dB Line (CH 7-14): +4 dB/ -10 dB	Line (CH 1-4): -10 dB to +40 dB Line (CH 5-12): -20 dB to +20 dB Mic (CH 5/6, 7/8): 0 dB to +40 dB
Max. ingångsnivå	30 dBu	
Frekvenssvar (Mikrofon in → Huvudutgång)		
<10 Hz - 160 kHz	±3 dB	
Stereo ingångar		
Typ	4 x ¼" TRS-kontakt, balanserad	4 x ¼" TRS-kontakt, obalanserad
Impedans	20 kΩ balanserad, 10 kΩ obalanserad	
Få räckvidd	-20 dB to +20 dB	
Max. ingångsnivå	+22 dBu	
2-spår in		
Typ	RCA-kontakt	
Impedans	10 kΩ	
Max. ingångsnivå	+22 dBu	
2-spår in Equalizer 3-band semi-parametrisk		
Låg	80 Hz / ±15 dB	
Mitten	Variabel 100 Hz - 8 kHz / ±15 dB	2.5 kHz / ±15 dB
Hög	12 kHz / ±15 dB	
Equalizer 4-band Fast		
Låg	80 Hz / ±15 dB	—
Låg mitt	500 Hz / ±15 dB	—
Hög mitt	3 kHz / ±15 dB	—
Hög	12 kHz / ±15 dB	—
Kanalinsatser		
Typ	¼" TRS-kontakt, obalanserad	
Max. ingångsnivå	+22 dBu	

QX1832USB		QX1222USB
AUX skickar		
Typ	2 x ¼" TRS-kontakt, obalanserad	
Impedans	120 Ω	
Max. utgångsnivå	+22 dBu	
AUX återgår		
Typ	2 x ¼" TRS-kontakt, balanserad	2 x ¼" TRS-kontakt, obalanserad
Impedans	20 kΩ balanserad, 10 kΩ obalanserad	
Max. ingångsnivå	+22 dBu	
Huvudutgångar		
Typ	XLR, balanserad	
Impedans	240 Ω balanserad, 120 Ω obalanserad	
Max. utgångsnivå	+28 dBu	
Kontrollrumsutgång		
Typ	¼" TRS-kontakt, balanserad	
Impedans	120 Ω	
Max. utgångsnivå	+22 dBu	
Telefoner utgång		
Typ	¼" TRS-kontakt, obalanserad	
Impedans	25 Ω	
Max. utgångsnivå	+21 dBu / 150 Ω (+25 dBm)	
2-spår ut		
Typ	RCA-kontakt	
Impedans	1 kΩ	
Max. utgångsnivå	+22 dBu	
DSP		
Typ	Klark Teknik	
Omvandlare	24-bit Sigma-Delta	
	64/128 gånger översampling	
Samplingshastighet	40 kHz	
Trådlös ingång		
USB-dongel	Accepterar signaler från 2 oberoende Behringer ULM-mikrofoner	
Main Mix System Data (brus)		
Huvudblandning @ -∞, kanalfader @ -∞	-100 dB / -103 dB A-vägd	-100 dB / -102 dB A-vägd
Huvudblandning @ 0 dB, kanalfader @ -∞	-88 dB / -91 dB A-vägd	-86 dB / -88 dB A-vägd
Huvudblandning @ 0 dB, kanalfader @ 0 dB	-80 dB / -82 dB A-vägd	-81 dB / -83 dB A-vägd
Strömförsörjning		
Nätspänning	100 – 240 V~, 50/60 Hz	
Energiförbrukning	50 W	40 W
Säkring (100 - 240 V~, 50/60 Hz)	T 1.6 A H 250 V	
Säkring	Standard IEC-uttag	
USB		
Anslutning	Typ B	
Audio	Stereo in/ut	
Omvandlare	16-bit	
Samplingshastighet	48 kHz	
Fysisk/Vikt		
Mått (W x D x H)	16.9 x 14.6 x 3.5" 430 x 370 x 90 mm	14.6 x 13.3 x 3.5" 370 x 338 x 90 mm
Vikt	10.4 lbs / 4.7 kg	8.4 lbs / 3.8 kg

NL

NL

SE

SE

Specyfikacja

PL

QX1832USB		QX1222USB
Wejścia Mikrofonowe		
Wejścia mikrofonowe (przedwzmacniacz mikrofonowy XENYX)	CH 1-6	CH 1-4
Rodzaj	Złącze XLR, zbalansowany, dyskretny obwód wejściowy	
Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)		
@ 0 Ω źródła	-134 dB / -136 dB A-ważone	
@ 50 Ω źródła	-131 dB / -133 dB A-ważone	
@ 150 Ω źródła	-129 dB / -131 dB A-ważone	
Pasma przenoszenia (-1 dB)	<10 Hz - 150 kHz (-1 dB)	
Pasma przenoszenia (-3 dB)	<10 Hz - 200 kHz (-3 dB)	
Zyskaj zasięg	+10 dB do +60 dB	
Maks. poziom wejściowy	+12 dBu @ +10 dB wzmocnienia	
Impedancja	2 kΩ balanced	
Stosunek sygnału do szumu	109 dB / 112 dB A-ważone (0 dBu In @ +22 dB wzmocnienia)	107 dB / 110 dB A-ważone (0 dBu In @ +22 dB wzmocnienia)
Zniekształcenie (THD+N)	0.005% / 0.004% A-ważone	
Moc fantomowa	Przełączany, +48 V	
Wejście liniowe/Mic		
Rodzaj	Line (CH 1-14): ¼" TRS balanced	Line (CH 1-12): ¼" TRS balanced Mic (CH 5/6, 7/8) XLR, balanced
Impedancja	20 kΩ zbalansowany, 10 kΩ niezbalansowany	
Zyskaj zasięg	Line (CH 1-6): -10 dB to +40 dB Line (CH 7-14): +4 dB / -10 dB	Line (CH 1-4): -10 dB to +40 dB Line (CH 5-12): -20 dB to +20 dB Mic (CH 5/6, 7/8): 0 dB to +40 dB
Maks. poziom wejściowy	30 dBu	
Pasma przenoszenia (wejście mikrofonu → Główne wyjście)		
<10 Hz - 160 kHz	±3 dB	
Stereo Inputs		
Rodzaj	4 x złącze TRS ¼", zrównoważony	4 x złącze TRS ¼", niezrównoważony
Impedancja	20 kΩ balanced, 10 kΩ unbalanced	
Zyskaj zasięg	-20 dB do +20 dB	
Maks. poziom wejściowy	+22 dBu	
Wejście 2-ścieżkowe		
Rodzaj	Złącze RCA	
Impedancja	10 kΩ	
Maks. poziom wejściowy	+22 dBu	
Wejście 2-ścieżkowe Korektor 3-pasmowy półparametryczny		
Niski	80 Hz / ±15 dB	
Środek	Zmienny 100 Hz - 8 kHz / ±15 dB	2.5 kHz / ±15 dB
Wysoki	12 kHz / ±15 dB	
Korektor 4-pasmowy stały		
NiskiWysoki	80 Hz / ±15 dB	—
Niski średni	500 Hz / ±15 dB	—
Niski średni	3 kHz / ±15 dB	—
Wysoki	12 kHz / ±15 dB	—
Wstawki kanałów		
Rodzaj	Złącze TRS 1/4", niesymetryczne	
Maks. poziom wejściowy	+22 dBu	

PL

QX1832USB		QX1222USB
Wysyłanie AUX		
Rodzaj	2 x złącze TRS ¼", niesymetryczne	
Impedancja	120 Ω	
Maks. poziom wyjściowy	+22 dBu	
Zwroty AUX		
Rodzaj	2 x złącze TRS ¼", zrównoważony	2 x złącze TRS ¼", niezrównoważony
Impedancja	240 Ω symetryczne, 120 Ω niesymetryczne	
Maks. poziom wejściowy	+22 dBu	
Główne wyjścia		
Rodzaj	XLR, zbalansowany	
Impedancja	240 Ω symetryczne, 120 Ω niesymetryczne	
Maks. poziom wyjściowy	+28 dBu	
Wyjście sterowni		
Rodzaj	Złącze TRS ¼", zbalansowane	
Impedance	120 Ω	
Maks. poziom wyjściowy	+22 dBu	
Telefony Wyjście		
Rodzaj	Złącze TRS ¼", niesymetryczne	
Impedancja	25 Ω	
Maks. poziom wyjściowy	+21 dBu / 150 Ω (+25 dBm)	
2-Track Out		
Rodzaj	RCA connector	
Impedancja	1 kΩ	
Maks. poziom wyjściowy	+22 dBu	
DSP		
Rodzaj	Klark Teknik	
Przetwornik	24-bit Sigma-Delta	
	64/128-krotne nadpróbkowanie	
Częstotliwość próbkowania	40 kHz	
Wejście bezprzewodowe		
Klucz USB	Akceptuje sygnały z 2 niezależnych mikrofonów Behringer ULM	
Dane systemu głównego miksu (szum)		
Główny mix @ -∞, fader kanału @ -∞	-100 dB / -103 dB A-ważone	-100 dB / -102 dB A-ważone
Główny mix @ 0 dB, fader kanału @ -∞	-88 dB / -91 dB A-ważone	-86 dB / -88 dB A-ważone
Główny mix @ 0 dB, fader kanału @ 0 dB	-80 dB / -82 dB A-ważone	-81 dB / -83 dB A-ważone
Zasilacz		
Napięcie sieciowe	100 – 240 V~, 50/60 Hz	
Pobór energii	50 W	40 W
Bezpiecznik (100 - 240 V~, 50/60 Hz)	T 1.6 A H 250 V	
Złącze sieciowe	Standardowe gniazdo IEC	
USB		
Złącze	Typ B	
Audio	Wejście/wyjście stereo	
Przetwornik	16-bit	
Próbna stawka	48 kHz	
Fizyczne/Waga		
Wymiary (W x D x H)	16.9 x 14.6 x 3.5" 430 x 370 x 90 mm	14.6 x 13.3 x 3.5" 370 x 338 x 90 mm
Waga	10.4 lbs / 4.7 kg	8.4 lbs / 3.8 kg

PL

Other important information

EN Important information

1. Register online. Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under “Support” at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our “Online Support” which may also be found under “Support” at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections. Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d’enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d’enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n’avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page “Support” de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n’est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre “aide en ligne” que vous trouverez également dans la section “Support” du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l’appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

ES Aspectos importantes

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online. Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in “Support” @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro “Online Support” che può anche essere trovato sotto “Support” @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione. Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparaat direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder “Support” op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze “Online Support”, die u ook kunt vinden onder “Support” op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under “Support” på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår “Onlinesupport” som också finns under “Support” på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar. Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspanning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrótem produktu.

3. Połączenia zasilania. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

FEDERAL COMMUNICATIONS
COMMISSION COMPLIANCE
INFORMATION

Behringer

XENYXQX1832USB/QX1222USB

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**
Address: **122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY, NY 10168,
United States**
Email Address: **legal@musictribe.com**

XENYXQX1832USB/QX1222USB

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user’s authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/53/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2014/35/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, United Kingdom



Por la presente, Music Tribe declara que este producto cumple con lo indicado en la Directiva 2014/53/EU, Directiva 2014/30/EU, Directiva 2014/35/EU, Directiva 2011/65/EU enmendada por la 2015/863/EU, Directiva 2012/19/EU, Regulación 519/2012 REACH SVHC y Directiva 1907/2006/EC.

Puede encontrar el texto completo del EU DoC en la web <https://community.musictribe.com/>

Representante para la UE: Music Tribe Brands DK A/S
Dirección: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

Representante para Reino Unido: Music Tribe Brands UK Ltd.
Dirección: 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, United Kingdom



Par la présente, Music Tribe déclare que ce produit est conforme à la Directive 2014/53/EU, à la Directive 2014/30/EU, à la Directive 2014/35/EU, à la Directive 2011/65/EU et à l’Amendement 2015/863/EU, à la Directive 2012/19/EU, à la Règlementation 519/2012 REACH SVHC et à la Directive 1907/2006/EC.

Le texte complet de la déclaration de conformité pour l’UE est disponible sur <https://community.musictribe.com/>

Représentant pour l’UE : Music Tribe Brands DK A/S
Adresse : Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Danemark

Représentant pour le Royaume-Uni : Music Tribe Brands UK Ltd.
Adresse : 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL Londres EC3N 3AX, Royaume-Uni



Hiermit erklärt Music Tribe, dass dieses Produkt mit der Richtlinie 2014/53/EU, der Richtlinie 2014/30/EU, der Richtlinie 2014/35/EU, der Richtlinie 2011/65/EU und der Änderung 2015/863/EU, der Richtlinie 2012/19/EU, der Verordnung 519/2012 REACH SVHC und der Richtlinie 1907/2006/EG übereinstimmt.

Der vollständige Text des EU DoC ist unter <https://community.musictribe.com/> abrufbar.

EU-Vertreter: Music Tribe Brands DK A/S
Anschrift: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Dänemark

UK-Vertreter: Music Tribe Brands UK Ltd.
Anschrift: 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, Vereinigtes Königreich



A Music Tribe declara por meio deste documento que seu produto cumpre a Diretiva 2014/53/UE, Diretiva 2014/30/UE, Diretiva 2014/35/UE, Diretiva 2011/65/UE e Emenda 2015/863/UE, Diretiva 2012/19/UE, Regulamento 519/2012 REACH SVHC e Diretiva 1907/2006/EC.

O texto integral do documento da UE está disponível em <https://community.musictribe.com/>

Representante da UE: Music Tribe Brands DK A/S
Endereço: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

Representante do Reino Unido: Music Tribe Brands UK A/S
Endereço: 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, United Kingdom



Con la presente Music Tribe dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE, alla Direttiva 2014/30/UE, alla Direttiva 2014/35/UE, alla Direttiva 2011/65/UE e all’Emendamento 2015/863/UE, alla Direttiva 201219/UE, al Regolamento 519/2012 REACH SVHC e alla Direttiva 1907/2006/CE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile in <https://community.musictribe.com/>

Rappresentante UE: Music Tribe Brands DK A/S
Indirizzo: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

Rappresentante UK: Music Tribe Brands UK Ltd.
Indirizzo: 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, United Kingdom



Hierbij verklaart Music Tribe dat dit product in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU, Richtlijn 2014/30/EU, Richtlijn 2014/35/EU, Richtlijn 2011/65/EU en Amendement 2015/863/EU, Richtlijn 2012/19/EU, Verordening 519/2012 REACH SVHC en Richtlijn 1907/2006/EG.

Volledige tekst van het EU-dossier is beschikbaar op <https://community.musictribe.com/>

EU vertegenwoordiging: Music Tribe Brands DK A/
Adres: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

VK vertegenwoordiging: Music Tribe Brands UK Ltd.
Adres: 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, United Kingdom



Music Tribe intygar härmed att denna produkt överensstämmer med direktiv 2014/53/EU, direktiv 2014/30/EU, direktiv 2014/35/EU, direktiv 2011/65/EU och ändring 2015/863/EU, direktiv 2012/19/EU, förordning 519/2012 REACH SVHC och direktiv 1907/2006/EG.

Den fullständiga texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns på <https://community.musictribe.com/>

EU-representant: Music Tribe Brands DK A/S
Adress: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Danmark

Representant i Storbritannien: Music Tribe Brands UK Ltd.
Adress: 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, Storbritannien



Music Tribe niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/EU, Dyrektywą 2014/30/EU, Dyrektywą 2014/35/EU, Dyrektywą 2011/65/EU oraz Poprawką 2015/863/EU, Dyrektywą 2012/19/EU, Regulacją 519/2012 REACH SVHC oraz Dyrektywą 1907/2006/EC.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie <https://community.musictribe.com/>

Przedstawiciel w UE: Music Tribe Brands DK A/S
Adres: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Dania

Przedstawiciel w Wielkiej Brytanii: Music Tribe Brands UK Ltd.
Adres: 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, Zjednoczone Królestwo

We Hear You